

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.
TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),
7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 240 P. NEGYED-
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ.
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

VIII. ÉVFOLYAM, 249. SZÁM.

DEBRECEN, 1931 OKTÓBER 31. SZOMBAT.

ÁRA 20 FILLÉR.

Angol példa, magyar példa

Az egész világot elképpesztette egy-két hónappal ezelőtt, hogy a hatalmas Anglia is válságba jutott és a pénzügyileg legmegalapozottabbnak vélt ország épen úgy belekerült a pénzügyi krízisbe, mint bármelyik kisebb és meggyomorított ország. Az angol nép az első meglepetésből felocsudva talpraugrott és a választásokon megmutatta, hogy hisz a nemzet jövőjében s fényesen dokumentálta a nép egységét. MacDonalddal nemzeti kormányra olyan többséget kapott, amilyenre a parlamentarizmus történetében alig van példa. MacDonalddal feje volt annak a munkáspárti kormány, mely alatt a hatalmas Anglia válságba került, mégis megtehetette azt, hogy a rekonstrukció is az ő nevéhez fűződik és éppen egykori politikai ellenfelei támogatását kapta meg a talpraállítás munkájához. Az angol nép melléje állott, nem dőlt be azoknak az állításoknak, hogy MacDonalddal felelős a válságról, hanem lényesen elégtételt és biztatást adott számára a választásokon.

Nálunk Bethlen István gróf tízeves eredményes kormányzása után beállt a világválság hullámvérése, megtépázta a csonkaország gazdasági erőit és Magyarország is kénytelen volt olyan intézkedésekhez folyamodni, melyeket az európai államok nagyrésze már megelőzőleg megtett. A világgazdasági válság hullámvérése azonban nálunk nem egy nagy nemzeti összefogás szükségét keltette fel, hanem egy olyan gyűlölethullámot, melyet látva, maga Bethlen miniszterelnök félreállt a kormányzástól, hogy átadja helyét olyan férfiaknak, kiket ez a gyűlölethullám még nem kezdett ki. — Most minden bajért Bethlen István akarják bizonyos oldalon felelőssé tenni azok, akik a maguk peccsenyét sűtögtetik. Bezzeg Angliában a demagógia hiába próbálta MacDonalddal felelőssé tenni a válságról, pedig ott éppen az a munkáskormány duzzasztotta fel az állami kiadásokat a munkanélküli segéllyel, amely pártnak MacDonalddal vezére volt. A munkanélküliség nagy problémájánál találkozik össze MacDonalddal és Bethlen István politikai sorsa. Bethlen István kormányzati rezsimje a munkanélküliséget nagy közmunkákkal, beruházásokkal igyekezett megoldani. Mindenki közmunkákat sürgett évek óta és Bethlen kormány engedve a közhangulatnak, hosszú évek óta folytatta a beruházást, rendelte el egymás után a közmunkákat, hogy az éhezők tízezreinek kenyere és megélhetést biztosítson. Perzse ehhez pénz kellett és így a közhangulat nyomása alatt

A debreceni egyetem állítólagos megszüntetéséről cáfoló táviratok érkeztek Vásáry István polgármesterhez

Megírtuk, hogy a takarékosági bizottság egyik utóbbi ülésén nagy megdöbbenést váltott ki az a hír, hogy a debreceni egyetemet állam-pénzügyi okokból megszüntetik. A bizottság egyhangúlag felkérte dr. Tóth Lajos elnököt, hogy Budapesten tartózkodásakor illetékes helyen szerezzen információt ebben az ügyben.

Pénteken már meg is érkezett a

távirat, melyet dr. Tóth Lajos egyetemi tanár dr. Vásáry István polgármesternek küldött. A távirat így hangzik:

»A kultuszminiszter teljesen megnyugtató választ adott.

Dr. Tóth Lajos.

Távirat érkezett dr. Neuber Ede rektortól is, aki szintén Budapestre utazott s úgy látszik személyesen is érintkezést keresett a kul-

tuszminiszterrel. A rektor is Vásáry polgármesterhez küldött táviratot, melynek tartalma a következő:

»A lehető legjobb hírekkel szolgálhatok.

Neuber.

Minden valószínűség szerint a debreceni egyetem megszüntetése körüli hírek most már elűnnek.

890 millióra szorítják le az állami költségvetést

A tisztviselői illetmények újabb leszállítása kivihetetlen, hangoztatták a 33-as bizottságban. A népszövetségi pénzügyi bizottság jelentésének tárgyalása.

Budapest, október 30. A 33-as országos bizottság ülésén folytatták a népszövetségi pénzügyi bizottság és a 6-os bizottság jelentéséről felvetett vitát. Chorin Ferenc szavá tette a vasúti tarifák újabb emelésének gondolatát.

Szerényi József báró elismeréssel adózott a 6-os bizottság jelentéséről. Hangoztatta, hogy a bizottság által kimutatott 23 millió megtakarítást igen szép eredménynek tartja. A 6-os bizottság jelentéséhez tartozó jegyzőkönyvek gazdasági vonatkozású részleteit nem tette teljesen magáévá. Így pl. nem osztja a jelentésnek az államvasutakra, vagy az Ibuszra vonatkozó megállapításait, mert sokkal messzebbmenő intézkedéseket tart szükségesnek. Ugyancsak hiba volna már most állást foglalni az egyes állami vagy közhatósági üzemek kérdésében. Ezeket az üzemeket egyenként kell részletesen tárgyalni. Hangsúlyozza, hogy a tisztviselői illetményeinek a leszállítását nem tartja lehetségesnek. A népszövetségi pénzügyi bizottság nem vette figyelembe, hogy nálunk a tisztviselők békebeli fizetésüknek csak töredékét kapják. Nagyon figyelemreméltónak tartja a jelentésnek az adózóképességre vonatkozó megállapítását. Ezt maga is teljes mértékben osztja. Nem lehet észre-

vétel nélkül hagyni a jelentésnek kereskedelempolitikai részét, a szomszédállamokkal való jobb gazdasági viszony szükségére való utalást. — Amely olyan hatást tesz, mintha csak Magyarországtól függene a dolog, helyén lett volna e részben az érdekelt államoknak is juttatni a jó tanácsokból. E jelentésnek mindössze két vonatkozását fogadja megelégedéssel. Az egyik a rövidlejáratú kölcsönről szóló rész, a másik a hiteltügyi kérdésekkel áll kapcsolatban. A miniszterelnöknek a bizottság elé terjesztett nyilatkozatához hozzájárul.

Wolff Károly nem tartja lehetségesnek a 800 millió keretet. Ova inti a kormányt a közalkalmazottak fizetésének csökkentésétől. Ez végzetes volna a termelésre is. A népszövetségi pénzügyi bizottság nem ad tanácsot a termelésre nézve. Lehetségesnek tartja, hogy a bizottság nem beszél a kamatfizetéséről. Ilyen irányban tárgyalásokat kíván.

Walkó Lajos külügyminiszter adott ezután felvilágosítást a népszövetségi pénzügyi bizottság jelentésének egyes vitatott pontjaira nézve. Kifejtette, hogy az 1926-27-i évi költségvetésünkben 800 millió pengő volt a bevételek összege. Ez az összeg befolyt az 1930-31. évben is. Az 1931-32. költségvetési év első

három hónapjában a bevételek 12 százalékkal maradtak az előirányzott összeg alatt. E tapasztalati tények alapján jutott el a bizottság a 800 millió pengős számhoz. A kormány álláspontja az volt, hogy végleges határt ma nem lehet megállapítani. Ez sokban függ a november havi bevételek alakulásától. A költségvetés 985 millióra emelkedett. Az eddig keresztülvitt csökkentések ezt az összeget 922 millióra szorították le. A kormány a pénzügyi bizottságnak adott nyilatkozatában a költségvetés felső határát 890 millióban állapította meg. — A minisztertanács már foglalkozott azokkal a lehetőségekkel, amelyek segítségével a tényleges 922 millió és a vállalt 890 millió különbséget el lehet tüntetni. A miniszter ezután hangsúlyozza, hogy a népszövetségi pénzügyi bizottság a 800 millió számot nem valami sematikus elgondolás alapján állapította meg. Végül részletesen megmagyarázta, hogy miért foglalkozott a pénzügyi bizottság főleg az ország pénzügyi helyzetével és nem tért ki részletesen az ország gazdasági helyzetének megvizsgálására.

Utolsóként Rassay Károly szólalt fel. Indítványozta, hogy a 33-as bizottság küldjön ki albizottságot, amelynek feladata lenne záros határidő alatt felülvizsgálni mindazo-

gyűltek fel az állami adósságok, melyeket ma olyan nagy kéjjel kifogásolnak éppen azok, akik évekenkel előbb még folyton keveselték a nyújtott munkálmunkákat és politikai népszerűségüket éppen erre alapították. Angliában a munkanélküli segély okozott bajokat, nálunk talán a sok közmunka. Az utóbbi azonban mégis pozitív értéket teremtett, melyek nem vesztettek el nyomtalanul az ország számára, mert hisz középületek emelkedtek, intézmények létesültek, utak javultak, pénz került a forgalomba, mely táplált iparost keres-

kedőt munkást egyaránt. Hogy melyik rendszer jobb: a munkanélküli segély, vagy a közmunka, az nem lehet vita.

MacDonalddal, mikor belátta, hogy Anglia nem bírja meg a nagy munkanélküli segélyeket, maga is állást foglalt azok leszállítása mellett, ami aztán meghasonlásra vezetett társaival szemben. Bethlen István, mikor az állam pénzügyeinek kedvezőtlen alakulásából azt látta, hogy az addig megfelelőnek bizonyult rendszer nem folytatható tovább, maga kezdte meg a pénzügyi reorganizáció munkáját. Mac-

Donald mellé állt az egész angol nép. Bethlen Istvánt Magyarországon kikezdte a demagógia. Valószínűleg itt nem a vezérekben van a különbség, hanem azokban a politikai módszerekben, melyek otthonosak Magyarországon, de nem otthonosak a parlamentarizmus hazájában, Angliában.

Nagy divat nálunk az angol példát emlegetni, kövessük most az angol népet, mikor olyan szemkérdő példáját adta a nemzeti egységnek.

kat a vállalkozásokat, melyekben az állam közvetve, vagy közvetlenül, — akár, mint tulajdonos, akár, mint hitelező — érdekelve van. Ugyancsak feladata lesz felülvizsgálni azokat a szerződéseket, amelyeket a magyar állam egyes érdekeltekkel kötött. Az indítványt a 33-as bizottság következő tagjai irták alá: Rassay Károly, Pallavicini György őrgróf, Eszterházy Mór gróf, Somsaich László gróf, Nagy Emil s Tury Béla. Rövid felszólalás után az ülés véget ért. A legközelebbi ülést kedden délután tartják.

ARANY BIKÁ R. T. kávéháza és éttermei november 1-től saját kezelésben.

Vita a városi közgyűlésen az inségakció körül

A kiskereskedők és az akció. — Felszólalások pro és kontra.

A város törvényhatósági bizottsága dr. Hadházy Zsigmond főispán elnöklésével tartott rendkívüli közgyűlésen behatóan tárgyalta a téli inségakció ügyét. Dr. Csürös Ferenc közművelődési tanácsnok ismertette a javaslatot, melyet a »Debrecezen« hasábjain már részletesen megírtunk.

Az inségések ellátásáról bizottság gondoskodik dr. Vásáry István polgármester elnöklésével. A hivatalból tagokon kívül a bizottságban működnek dr. Szentpéteri Kun Béla, Sztankay F. Béla, Zelinger Ede, Nyikos Sándor, Holló János és Szabó Béla, valamint a HONSZ képviselőjében vitéz Kolosváry-Borcsa Mihály.

Az előterjesztett javaslatához Vadász Sándor fűszerkereskedő szólalt fel s azt panaszolta, hogy a kiskereskedők későn kaptak felhívást az élelmiszer szállításban való pályázat beadására és emiatt nem tudtak megfelelő ajánlatot tenni. A kiskereskedők nagyon nehéz helyzetben vannak és alig várják, hogy egy kis forgalmat kapjanak az inségakció révén.

Gombosi Zoltán: Itt nem az a fontos, hogy kik fognak keresni ezen az akción, hanem arról van szó, hogy itt tízezer ember jut ellátáshoz. Felszólították a kiskereskedőket az ajánlattételre...

Vadász: Szombaton este 7 óra-
kor!

Gombos: ... azonban nem adtak be ajánlatot. Azt akarták, hogy tíz százalék hasznót biztosítsanak nekik a kiosztott élelmiszer után. Ha ezt a város teljesítené, ez azt jelentené, hogy a 250.000 pengőből a kiskereskedők 25.000 pengőt kapnak és ennyivel kevesebb jutna az inségben levőknek. Mert hiszen a városnak rendelkezésére áll a 250.000 pengő, ebből kell az akciót lefolytatni. Miért nem elégedtek meg a kereskedők a rendes forgalmi haszonnal, illetőleg a nagyobb forgalommal?

Imre János hentesszakosztályi elnök azt tette szóvá, hogy a szakosztály nem kapott ajánlattételre felhívást.

Mester Lajos: A segítségnek olyannak kell lennie, hogy a telet át tudjuk húzni. A legerélyesebben kérem a kormánytól, hogy az itt beszédelt szükségadó jelentékeny részét adja a város inségeseinek.

Balogh István: Ugy látszik, megint a Horváth Gábor-cég szállítja a szalonát. Van itt 180 hentesüzlet. Azt kérem a polgármester úrtól, hogy a szalonaszállítást ossza meg a hentesek között.

Közbeszólás: Horváth sokkal olcsóbb ajánlatot tett.

Dr. Vásáry István polgármester: Legalább egy hónappal az akció megkezdése előtt megírták a lapok, hogy az ellátást a kiskereskedők útján kívánjuk biztosítani. Mődjük volt tehát arra, hogy tisztába jöjjenek magukkal és megfelelő ajánlatot tehessenek. Előttöm nem egyes érdeke a fontos, hanem hogy tízezer munkanélküli embertársamon segítsek. Senkinek az érdeke ellen nem akarok véteni, de vessen számot mindenki azzal, hogy ebben a városban nemesak ő van, hanem mások is vannak, akik épúgy vindikálhatják maguknak érdekeik védelmét.

Vadász Gombossal szemben védelmébe veszi a kiskereskedőket. Kijelenti, hogy nem akarják megrovíditeni a munkanélkülieket.

Vásáry István polgármester: Én azt vártam, hogy a kiskereskedők, akik eddig is kiszolgálták ugyanazokat az inségeseket, most, mivel nagyobb forgalmat és biztos előre fizetett pénzt kapnak, leszállítják még a napi áraikat is és olyan ajánlatot tesznek. Nem ez történt, hanem nagyobb hasznót akartak biztosítani maguknak.

A közgyűlés ezután névszerinti szavazással egy szó ellenében elfogadta az előterjesztett javaslatot

az inségakcióra vonatkozólag.

A KÖZUTI KÖLTSÉGVETÉS.

Dr. Balla Bertalan tanácsnok terjesztette elő a közuti költségvetést, melynek bevétele 424.000 P. Ebből 50.000 pengőt szükségmunkára fordítanak, melyet fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtanak. A közuti adó 12 százalékos lesz.

A költségvetést elfogadták

AZ OTI REFORMJÁÉRT.

Az ülés végén dr. Sztankay Ába interpellációjára került a sor. Azt kérdezte a polgármestertől, hajlandó-e javaslatot tenni a közgyűlésnek, hogy intézzen feliratot a kor-

mányhoz és kérje az OTI átszervezését és a szabad orvosválasztás bevezetését.

Sztankay Ába az interpellációt szóval is megindokolta és igen éles hangon bírálta az OTI működését, annyira, hogy egy ízben dr. Hadházy Zsigmond főispán kérte, hogy kissé mérsékeltebb hangot használjon.

Az interpellációra a polgármester azt válaszolta, hogy mivel ez a kérdés úgyszólván a közgyűlés elé kerül önálló indítvány alakjában, majd akkor foglalkozzék a felvetett kérdéssel a közgyűlés, miután az albizottságok retortáin átment.

Ugy Sztankay Ába, mint a közgyűlés a választ tudomásul vette.

Nem szüntetnek meg egy tisztiorvosi állást

A városi közgyűlés egy határozott, hogy a megüresedett tisztiorvosi és tüzoltótszti állást a fontos közérdekre tekintettel betölti.

Dr. Hadházy Zsigmond főispán elnöklésével Debrecezen város törvényhatósági bizottsága pénteken délután rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen néhány fontos és sürgős ügyet tárgyaltak le.

Elsősorban tárgyalták a miniszteri leiratot, mely a létszámcsökkenésre vonatkozik. A takarékosági bizottság és a kisgyűlés javaslatát dr. Vargha Elemér polgármester helyettes ismertette.

Az első szónok Mellau Márton, ap. kormányzó helynök volt, aki azt fejtegette, hogy a tisztiorvosi állások közül nem szabad egyet se megszüntetni, mert az ő szolgáltatukat éppen a legszegényebb néposztály veszi igénybe.

Dr. Bögel József egy orvosi állás megszüntetését kívánta.

Rásó Sándor: Nemrégem arról beszélünk, hogy még három új tisztiorvosra van szükség és most egyet be akarnak szüntetni. A szegény sorsu embereket nem lehet megfosztani az orvostól.

Dr. Balkányi Ede ny. tisztifőorvos: Mindenütt lehet takarékoskodni, — csak a közegészségügy terén nem.

Dr. Nagy István, majd dr. Jakobovits József a takarékosági bizottság javaslatát fogadták el.

Dr. Láng Sándor tisztiorvos adatként támasztja alá azt a közegészségügyi kívánalmat, hogy a tisztiorvosi állást megszüntetni nem szabad. Ennek óriási felelősségét legjobban ő érzi. A szülésznői állásokra azt javasolja, hogy ha már muszáj megszüntetni ilyen állásokat, mikor azok majd megüresedtek, hogy azokat megfelelően szervezzék át. — A külsőségeket feltétlenül hagyják meg és a belsőségeket vonják össze és a megmaradók is esetenként húsz pengőt kapjanak, de legfeljebb havi száz pengőt.

Dr. Hódy Béla sem a tüzoltótszti, sem a tisztiorvosi állást nem szüntetné be. Fokozott felelősség terheli azokat, akik a közegészségügyért és a tüzbiztonságért elsősorban tartoznak felelősséggel. Sehol az országban nincs aránylag olyan kevés tisztiorvos, mint Debrecezenben.

Brunner Lajos dr. és Bruckner Ernő dr. a takarékosági bizottság javaslatát mellett szólaltak fel. Zöld Aladár azt kérte, hogy a tüzoltótszti állás ügyét adják vissza a takarékosági bizottságnak.

Hegymegi Kiss Pál a tisztilegényintézmény eltörlése mellett emelt szót. A tisztiorvosi állás megszüntetéséért nem meri magára vállalni a nagy felelősséget. Kéri, hogy hagyják meg a külsőségi szülésznői állásokat. A tüzoltótszti állás betöltése mellett foglal állást.

A főispán ezután szavazást rendelt el és a közgyűlés szótöbbséggel egy határozott, hogy egy tisztiorvosi, mint a tüzoltótszti állást, a fontos közérdekre tekintettel, betölti. — A szülésznői állások ügyét pedig visszaadták azzal, hogy a kérdést kellő előkészítés után hozzák a közgyűlés elé. — A tisztilegényintézményét megszüntetik, de senkit el nem bocsátanak, hanem másutt alkalmazák őket.

Sirkövek

Sirkeretek

legolcsóbban beszerezhetők

Lukács Vilmos és Testvére

DEBRECEN

Károly Ferenc József ut 3/b.
István malom mellett.

BONYHÁDI PERCEL JENŐ
ÉS FELESÉGE ÖNGYILKOSSÁ-
GOT KÖVETEK EL.

Budapest, okt. 30. Bonyhádi Per-
cel Jenő és felesége este lakásukon
ópiumot vettek be, majd felvágták
reieket, mindkettőt súlyos állapot-
ban a Rókusba vitték.

Női- és férfi

kötöttáru,
pyjama,
meleg alsóruházat,
harisnya,
keztü

Békés Lajos

divatáru-üzletében

Magas minőség. Alacsony árak.

Paplanaink, matrácaink

Saját
készítmények

Kardos László

cég.

A alapítva: 1831.

Tartósságra készülnek.

Ma szombaton és vasárnap mutatkoznak be a fővárosba ujonnan érkezett művésznők a »TABARINBA«. A műsor kezdete este 11 órakor.
Morand and Méry, a Parisien Grill művésznői, Jeny Mill, Ani Aniset, Tessa de Zorgo.
VASÁRNAP ESTE a »BARISSON-TRIO« szenzációs fellépte. — Ének, tánc, hangulat. — Záróra reggel 5 órakor. — Belépődíj nincs.

A debreceni tábla is életfogytiglani fegyházra ítélte Biró Imrét, a hajduböszörményi gyilkost

Az előre megfontolságot a bíróság nem állapította meg. — A táblai fő tárgyaláson a vádlott igen értelmesen vallott minden mellékkörülményre visszaemlékezett.

Élénk emlékezetében van még a közönségnek az a borzalmas gyilkosság, mely 1930 április 15-én történt Hajduböszörményben. A bestiális gyilkosságot Biró Imre hajduböszörményi eszmadiaiasságát követve el, aki egy kocsmai mulatozás után éjnek idején behatolt a 60 éves özv. Bujdosó Bálintné lakásába és a megrémült öregasszonytól pénzt követelt. Mikor az megtagadta, nekiugrott és megfojtotta, majd az ágyban fekvő 11 éves Nagy Lajosra vetette magát, akit azonban nem ölt meg, mert a gyerek a gyilkos karjai közt elájult.

Másnap reggel a hajduböszörményi rendőrség elfogta Biró Imrét, akit májusban a debreceni törvényes életfogytiglani fegyházra ítélte. Az ítéletet a vádlott megfellebbezte és így került az ügy tegnap délelőtt a debreceni Táblán dr. Váradi Sándor tanácselnök büntetőtanácsa elé. Az ügyészi emelvényen dr. Jeney Gábor h. kir. főügyész foglalt helyet, míg a mellett levő védői asztalnál dr. Asztalos István védő ült. A vádlottat elővezették a tárgyalásra.

A TÁBLAI TÁRGYALÁS.

Dr. Baróthy Zoltán, majd dr. Lakatos Gábor táblabíró ismertették a bűnügyi iratokat, mely több, mint két órát vett igénybe.

Az iratok ismertetése után Várady elnök kérdésére a vádlott elmondotta, hogy a gyilkosságban bűnösnek érzi magát, de a rablásban nem. Bujdosó Bálintné régebről ismerte, de nem tudott arról, hogy az öregasszony kivétel nélkül együtt. A kisfút előzőleg nem ismerte.

Tudta maga azt, hogy Bujdosónak volt pénze? — hangzott most az elnök kérdése.

»NEM AKARTAM ÉN RABOLNI«.

— Nem! Hiszen én nem akartam rabolni.

HAAS LIPÓT

Ferencz József ut 58.
Telefon 9-63.

Padlólinoleum
67 cm széles P 2.80-tól
200-300 Bónile
szőnyeg P 33 36 52 79
Stor függönyök
csinos kivitelben 7.40-tól

Sár és hócipők
gyári raktára.

Agygarnitúrák és szelontakaró nagy választékban.

LINOLEUM

— Nem husvétra kellett magának a pénz?

— Nem. Mert nekem volt pénzem. Mikor bementünk a Reinitz Sarolta kocsmájába Deák Istvánval és Deák Sándorral, hat pengő volt nálam.

— Mennyi bort ittak maguk?
— Három és fél litert, de én tisztán ittam, viz nélkül. Két liternek az árát én fizettem ki.

— Hát akkor miért akarta kirabolni Bujdosónét?

A gyilkos élénken tiltakozott:
— Én nem akartam kirabolni... Ittas voltam és nem tudtam, hogy mit teszek.

— Mondja el hát, hogyan történt a dolog? — tette fel a kérdést Várady elnök.

Biró Imre nagyot szusszantott s aránylag folyamatosan mondotta el a tragikus éjszaka eseményeit.

— Mikor Deákéktól elváltam, visszafordultam a Komáromi utcába. Közben elmentem a mi lakásunk előtt is, de nem mentem be, mert dalolást hallottam s arra indultam. Én is énekeltem s amikor a Bujdosó Bálintné lakása elé értem, ő az ablakon át rámszólt, hogy hallgassak el és fogjam be a számat... Én beugrottam az udvarra, megkocogtattam az ablakot, majd a konyhaajtóhoz kerültem, amely nyitva volt. Erre benyitottam a lakásba. Ott találtam szemközt az asszonyt.

— Menekült maga elől Bujdosóné? — kérdezte az elnök.

— Én mindjárt ütni kezdtem, mert dühös voltam rá. Ő azonban beszaladt előlem a szobába. Utána mentem és el kezdtem fojtogatni.

— Hát miért tette ezt, ha nem akarta kirabolni?

— Nem tudom — hangzott a rövid felelet. — Én nem kértem tőle pénzt és csak bosszúságból ütöttem, mert rámkibált, hogy ne énekeljek.

— Hát a kisfút miért akarta megfojtani?

— Nem akartam én azt se bántani, de éppen ki akart szaladni segítségért. Erre elkaptam a torkát és lefektettem a nagyanyja mellé.

— Meddig fojtogatta maga az áldozatot?

— Nem tudom, hogy meddig fojtogattam, de nem sokáig. A fiúnak is éppen csak megfogtam a torkát s mindjárt eszméletét veszítette. — Nem igaz, hogy én a pénz után kerestem volna. Mindjárt elmentem a háztól s hazatértem. Én ittas voltam és eszem ágában sem volt, hogy pénzért menjek.

A PERBESZÉDEK.

Ezzel be is fejeződött Biró Imre kihallgatása. A vádlott eleinte nagyon halkan, szenttelenül beszélt, később azonban színt kapott s hangja s az eddigiektől eltérően szabatosan vallott és mindenre visszaemlékezett. A hallgatóság sorában egyébként ott ült a vádlott egyik bátyja, Biró János, aki azonban nem válthatott szót öccsével.

A bizonyítási eljárás befejezése után dr. Jeney Gábor h. főügyész emelkedett szólásra s nagy jogi tudással, tiszta logikával felépített

vádbeszédében a premeditáció kérdését boncolta. Végül kérte a Táblát, hogy előre megfontolt gyilkosság büntetésében mondja ki Biró Imrét bűnösnek s ennek megfelelően büntesse.

Dr. Asztalos István védőügyvéd hosszabb beszédben vitatta a vád álláspontját. Ebben a bűnügyben nemesak a vádlott bűnös, hanem a háborúból ittmaradt mentalitás is. A vádlott abnormitására, degeneráltságára hivatkozik, melyet a kérdéses időben az alkohol is kiválasztott. Azt állítja, hogy Biró öntudatlan állapotban követte el tettét. Felmentő ítéletet kér, a mennyiben pedig a bíróság bűnös-

nek mondaná ki a vádlottat, az enyhítő körülményekre való tekintettel a büntetés enyhítését kéri.

AZ UTOLSÓ SZÓ JOGÁN.
Most ismét a vádlotthoz fordul Várady elnök:

— Most már elmondhatja, hogy hogyan történt a gyilkosság!

— Már elmondottam.

— Mást ehhez nem tud tenni?

— Nem.

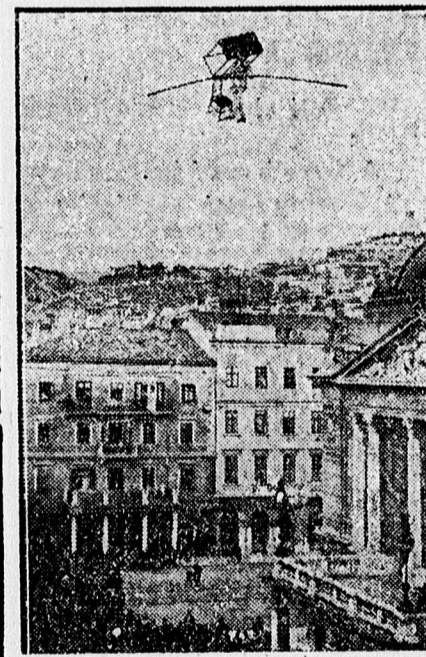
Várady elnök ekkor felfüggesztette a tárgyalást s a tanács ítélethozatalra vonult vissza. Egy félórás tanácskozás után hirdette ki az elnök a tábla ítéletét s Biró Imrét életfogytiglani fegyházbüntetéssel sújtja. A büntetésbe az előzőleg kitöltött egy évet és 5 hónapot tetudta a tábla, mely az ítélet indokolásában a premeditációt nem állapította meg.

A tábla ítélete ellen dr. Jeney Gábor a vád, dr. Asztalos István védő pedig a védelem részéről semmisségi panaszt jelentett be a Kuriához.

Háromemelelnyi magasságban a halállal játszva produkálja magát Debrecenben egy testnevelési tanár

A magasban kifeszített dróton kerékpározik, asztal mellett széken ülve sorozik és más háborzongató mutatványt végez.

Vasárnaptól kezdve Debrecen város közönségének olyan látványban lesz része, amilyent itt még aligha látott valaki. Egy rendkívül ügyes, nagyszerű kedélyű „fiatalember”, Stroschneider Artur érkezett meg hatalmas teherautóval, 18 lédás felszereléssel, hogy próbára tegye a nyugodt debreceni nép idegrendszerét. Ez a fiatalembernek látszó testnevelési tanár már ötven év körül jár, de jóval kevesebbet látszik. — Bejárta már a világ jórészt s mindenütt toronymagasságban szerepelt nemesak általában az artisták felett, de a valóságban is.



Amerre már járt, ott azt irták róla a lapok, hogy a mutatványai elején a közönséget borzalom és félelem fogja el, mindenki a halál szelét érzi és már látja képzeletben a lezuhant és véresen fekvő, bátor férfit. Pedig életében csak egyetlen egyszer zuhant le — a biztonság hiáló mellő a földre — s bájj akkor nagyon összetörte magát, nyomtalanul heverte ki a súlyos bal esetet. A mutatvány végén azonban a közönséget is elfogja az a hallatlan biztonságérzet, hogy ennek embernek, aki másodperceként egyszer kacérkodik, játszik a halállal, nem történhetik baja.

Csak egy párat hadd soroljunk fel a mutatványai közül:

A magasban kifeszített 18 milli méter széles dróton kerékpározik Felvisz magával asztalt, széket egyszerre egyensúlyozza saját magát is és a butorokat is. Majd kibont egy üveg sört és nyugodtan elfogyasztja. Vagy felvisz a drótra magával egy tűzhelyt, abban fent tüzet rak, megsüti a vancsoráját, elkölti, iszik rá egyet és a tetejébe még egy dülöngél, mint a részeg.

Másik szédületes mutatványa, hogy mint vadász, kijön a drótra és amikor lentről léggömböket eregetnek fel, azokat egy kézzel, különféle helyzetekben, fekvve, állva, ülve lelövöldözi, bár a gömbök a drót felett még vagy száz-százötven méterre lebegnek.

Még egy kötetre való lehetne írni a különféle mutatványokról, de jobb azt látni. Vasárnaptól kezdve mindennap délután 4 és 5 óra és este 7 és 8 óra között bárki megláthatja. A produkció színtere a Fűvészkert uca elejének az a része, mely a püspöki palota és a Nagytemplom közt van. Olyan magasban dolgozik, mint a püspöki palota teteje. Rendkívül sok műsorszámmal rendelkezik, hogy minden egyes előadása más és más mutatványokból áll. Az estieket reflektorfény mellett mutatja be.

Szállítunk bármilyen mennyiségben

salgótarjáni darabos kályhaszenet

OLCSÓ ÁRAK! 4500—3500 CALÓRIA! OLCSÓ ÁRAK!

A POROSZ SZENET TELJESEN PÓTOLJA!

SCHUSCHITZKY JÁNOS ÉS TÁRSA

Ferenc József-út 49.

Telefon: 12—48, 12—62.

Még egy hétig

meghosszabbítjuk alkalmi, rendkívül olcsó árusításunkat

Női cipők 6'50, 7'50, 8'50, 9'50-től.

Férfi cipők 9 és 11 pengőtől.

„TURUL” cipő áruház Piac-uca 63 szám.

A reformáció ünnepén

Megint eljöttél a fekete mának
Hollószárnyán világló ünnepeink,
Légy istápjá e bűbeteg világnak
S derengő hajnalt te mutass nekünk.

Hóreb hegyén az Isten-akarásnak
Sarukat oldjunk, míg a láng lobog;
S satnya kornak, vézna-nyavalyásnak
Hős kell ma újra s reformátorok!

Nem új hit kell, csak azt a drága régít,
Mít ők kivívtak, újként add nekünk,
S a hervadatlan koronát, az égít,
Láttasd meg újra győztesen velünk.

Ne tévelyegjünk. Reszkető fejünket,
Révedt szemünket fordítsuk feléd;
Alázkodjék, ki nagy hitével tüntet,
Míg Krisztus testét darabolja szét.

A próbaévek régen eltelének,
Napként ragyog már, ami színarany,
Jó magvetők, míg tisztán cseng az ének:
Az aratásunk nem bizonytalan.

Fonódjunk össze egy testvériségben,
Ne hagyjuk veszni, ami a mienk —
S ha küzködik hajónk megint a vészben:
Krisztus szavára legyen újra csend!

Baja Mihály.

A reformáció emléknapja Debrecenben

Debrecen reformátussága ájtatos lélekkel ünnepli ma a reformáció emlékét. Igen sok vallásos ünnepe lesz ezen a napon városunkban.

A theologusok reformációjának ünnepe.

Méltóságos ünneppel üli meg a ref. theologusok is a reformáció évfordulóját, amelynek legnagyobb bizonyítéka a szépen összeállított műsor, mely a következő:

Délután 11 órakor a zályarabok emlékoszlopánál:

1. Énekel a Kántus.

2. Ünnepi beszédet mond Bodonhelyi József, th.

3. Ünnepi óda. Irta és szavalja Nagyváthy József, th.

4. Az emlékoszlop megkoszorúzása.

5. Énekel a Kántus.

Délután 5 órakor, a Kollégium hisztermében:

1. Glück: Iphigenia Aulisban. Nyitány. Játsza a ref. tanítóképző Csokonai zenekara, Bodnár Lajos zenetanár vezetésével.

2. Megnyitó beszédet mond dr Révész Imre, a hittud. kar ny. r. tanára.

3. Énekel a Kántus.

4. Ünnepi beszéd. Tartja Kiss Sándor koll. szenior.

5. Énekel Csász Lászlóné urnagy.

6. Szaval Molnár Elemér theologus.

7. Énekel a Kántus.

Belépődij nincs. Műsorváltás kötelező.

A Kossuth uccai templomban.

A Kossuth uccai egyházzsér november 1-én, vasárnap délután 5 órakor vallásos ünnepeket tart a Kossuth uccai templomban, Zwingli, a nagy svájci reformátor, négyszázados halálának évfordulója alkalmából. A vallásos estélyi programja a következő: 1. Fennálló ének: XC. zsoltár 1. verse. 2. Főének: 237. dics. 1—2. verse. 3. Bibliát olvas és imádkozik Török Tibor, leánygimnáziumi tanár. 4. Énekel a Mácsai Dalkör, Szabó Emil zenetanár, karnagy vezénylete mellett. 5. Dr Soós Béla tanítóképzőintézet tanár beszéde Zwingliről, a svájci reformátorról, halála négyszázados évfordulója alkalmából. 6. Énekel a Mácsai Dalkör, Szabó Emil zenetanár, karnagy vezénylete mellett. 7. Szigethy Ferenc „Zwingli” c. költeményét szavalja Molnár Elemér hittanballgató. 8. Szólóéneket ad elő Szabó Géza segédlelkész, Szabó Emil zenetanár orgonakísérete mellett. 9. Záróimát mond Baja Mihály, az egyházzsér vezető lelkésze. 10. Záróének: XXXV zsoltár 1. verse.

Homokkertenben.

A homokkerti egyházzsérli körzet november hó 1-én, vasárnap délután

8 órai kezdettel az imaházban vallásos ünnepeket rendez, az alábbi műsorral: 1. Fennálló ének: XC. zsolt. 1. vers. 2. Közének: 236. dics. 1. és 4. verse. 3. Bibliát olvas és imádkozik Szokody Gyula 4. th. 4. Szaval Gacsályi Károly 1. th. 5. Énekel Váczy Pál 4. th., harmoniumon kíséri Szőke Mihály 3. th. 6. Felolvasást tart Apai Kálmán 3. th. 7. Szaval Körtvélyessy László 1. th. 8. Prédikáció előtti ének 32. dicséret. 9. Prédikál és a gyülekezetet megáldja Kalas Ferenc lelkész. 10. Záróének: 237. dics. 1. verse. Belépődij nincs.

Az Ispotály templomban.

Vasárnap délután 5 (öt) órakor az ispotályi templomban vallásos estély lesz, melynek sorrendje a következő: 1. Kezdő-ének, 4. dics. 2. 139. dicséret 1—2. verse. 3. Kátét olvas és imádkozik Felker János lelkész, egy. quaeatori hivatali ellenőr. 4. Közének: 3 2.dics. 5. Kátét magyaráz és urí imát mond Siposs Imre lelkész, a központi lelkészi hivatal vezetője. 6. Közének: 139. dics. 5. verse. 7. Csokonai Vitéz Gizella: „Ne félj, csak higgyj.” Szavalja Kovács Tibor. 8. Kapi Gyula: „Te hozzád, óh Uram.” Énekl Szabó Lajos, ref. org. kántor. 9. Imádkozik Molnár Ferenc lelkész. 10. Záró-ének: 139. dics. 6. vers.

A Péterfia uccai egyházzsérben.

A Péterfia uccai egyházzsérli nyulási körzetének Asszonykőre november 1-én, este 7 órai kezdettel szeretetvendégséget rendez a Bösörmenyi uti állami iskolában. A reformációi emléknappal alkalmával lesz az Asszonykőr bemutatkozása a nyilvánosság előtt. A szeretetvendégség részletes műsora a következő: 1. 237. dics. 2. Megnyitó: Tartó Sándor. 3. Énekel A. Exner Mária óvónő, harmoniumon kíséri Szőke Mihály 3. th. 4. Október 31. Szavalja Murányi Árpád, 1. é. th. 5. Üdvözlő beszéd: Varga Józsefné, az Asszonykőr elnöke. — Tea. — 6. Ünnepi beszéd: Siposs Imre, egyházzsérli vezető lelkész. 7. Énekel Szabó Géza s. lelkész, harmoniumon kísérettel. 8. Nagyváthy József th. szavalja „A bajnok” című költeményét. 9. Felolvasást tart Sinay Emma tanítónő. 10. Záróimá: Bodonhelyi József 4. th. Közének: 236. dics. — Teajegy 20 fillér. Felülfizetéseket a harmonium-alapra köszönettel fogadunk és hirlapilag nyugtázzunk.

A Wolaffka-telepen.

A Wolaffka-telepi imaházban november 1-én délután 3 órakor vallásos ünnepeket tart, a reformáció emlékére, a következő műsorral: 1. Fennálló ének. 2. Főének. 3. Imádkozik Bodnár Péter th. 4. Közének. 5. Prédikál Rápolthy Árpád th. 6. Közének. 7. Szaval Bőhr József gimn. tanár. 8. Felolvas Bodnár Péter. 9. Imádkozik Rápolthy Árpád th. 10. Záróének.

A Nyilas-telepen.

A Nyilas-telepi ref. egyházzsérli Nőegylete és Leánykőre 1951. év november 1-én délután 3 órakor, az is-tenítészelet keretében, a megnagyobbított iskolateremben reformációi emléknappal tart. Mindenkit szeretettel hív és vár a Nőegylet és Leánykőr vezetősége.

Műsor: 1. Fennálló ének: 236. dics. 1. verse. 2. Főének, 237. dics. 1—2. verse. 3. Bibliát olvas és imádkozik Papp Imre v. lelkész. 4. „Szeretlek Isten”. Énekl Kaszás Ibolyka, harmoniumon kíséri Gulyás Mihály tanítójelölt. 5. Prédikál Papp Imre v. lelkész. 6. Somogyi Imre: „Légy hü mindhalálig”. Szavalja Csordás Gizike. 7. „A lelket meg ne oltásd!” címen felolvasást tart Matkó Rózsika, leánykőri vezető. 8. Czeglédy S-né: „Ne félj, csak higgy!” Szavalja Koroknay Mária. 9. Weber C. M.: „Ima”. Énekl Varga Ilonka tanítónő. 10. Krüger Aladár: „Mozdonyok beszélgetnek Aradon”. Szavalja Kőrösi Erzsébet. 11. Hegedűl H. Sinay Gyula, tanítójelölt. 12. Vajda János: „Őszi tájék”. Szavalja Bódi Mária. 13. Imádkozik Váry Szalai Gábor igazgató-tanító. 14. Záró-ének: 236. dics. 4. verse.

Ref. emléknappal a Dóczy intézetben.

Az első ünnepeket a magyar Genfben a reformáció évfordulóján a Dóczy intézet elemi iskolai növendékei rendezték. Október 30-án a III. és IV. el. isk. növendékek, vagy 250-en vonultak fel hatalmas virágcsokrokkal a magyar gályarabok emlékoszlopához, d. e. 11 órakor. Ott csengő hangon elénekeltek az „Ersz várunk...” kezdetű éneket. Ekkor Újvárosi Sallay Katika, IV. elemi o. növendék, kis társnői nevében a szobor talapatánál hájos szavakkal emlékezett a dicső reformátorokra és fogadalmat tett, hogy a dicső ősek néldája szerint kis társajkkal együtt mindenkor hü leányai lesznek szent vállásuknak. Az ünnepeket a Gályarabok éneke zárta be. A Zwingli- és Kálvin-emlékhez vonultak el a növendékek az ünnepeket végeztével.

Hölgyeim! Vigyázat!

A változott gazdasági viszonyokra tekintettel, hölgyfodrászati műtermemben, elsődleges munkaerőkkel való kiszolgálás igénybevételével a következő kedvezményes árakat számítom:

Ondolálás	— — — —	1.— P
Hajmosás	— — — —	—80 P
Együtt	— — — —	1.80 P
Hajvágás	— — — —	—80 P
Manicur	— — — —	—60 P

Tartós villanyondolálás már 8.— pengőtől. Hennő hajfestés s paróka készítés a legjutányosabb áron.

RAMMINGER

Hölgyfodrászat. Szent Anna uca 10—12. sz. Telefon 15—37.

●●●●● helyett ma mindeuféle hazai szén nagy választékban igen jó minőségben olcsó árban ●●●●●

●●●●● Csapó u. 28. szám ●●●●● Telefon: 4-49. sz. ●●●●●

●●●●● **Gabányi Sándor utóda** ●●●●●

●●●●● Lány Miklós Debrecen legrégebbi cégénél. ●●●●●

Reggel 5-ig nyitva **Sziházi Bodega** Reggel 5-ig nyitva

◀ szombaton, vasárnap és csütörtökön. ▶

Női kiszolgálás. Benci Orbán muzsikái



HETI MŰSOR:

November 1-én: vasárnap délután három órákor: **Vihar a Balatonon.** (Operett) vasárnap délutáni bérlet. Este 8 órákor: **Mosolyország.** (Szűcs László, az Operaház művésznének vendégfelléptével).

November 2-án, hétfőn este 8 órákor: **Heidelbergi diák élet,** (színmű, repris) A) 7. bérlet.

November 3-án, kedden este 8 órákor: **Gyenge nem,** (vígjáték bemutató premier bérlet). Csak felnőtteknek!

November 4-én, szerdán este nyolc órákor: **Gyöngye nem,** (vígjáték). Csak felnőtteknek.

— **Helyreigazító nyilatkozat.** A „Debreczen” péntek reggeli számában közölt hírről kapcsolatban kérem az alábbiak közlését: Tény az, hogy Budapestre utaztam, de nem abból a célból, hogy a társulattól megváljak, hanem hogy privát ügyeimet elintézzem. A társulat kötelekében továbbra is megmaradok. **Sziklav Jenő,** a Csokonai Színház főrendezője.

Mozik műsora:

Ma szombaton.

A hétköznapi 5 óras előadások mérsékelt helyárakkal

VIGSZINHAZ
5, 7 és 9 óra

Az első magyar hangosfilm: **A KÉK BÁLVÁNY.**

URANIA
5, 7 és 9 óra

„MAVAS” nagy expedíciós film. „A második asszony” dráma.

APOLLO
8/17 és 8/19 óra

„TÜZMADÁR” Tom Mix. Repülő banditák.

Meteor mozi műsora

Szombaton: **Közkívánatra,** csak felnőtteknek:

„VOLGA LEÁNYA”

hangos orosz dráma. Evelin Holt és Igo Sym főszereplésével. — Előadások 5, 7 és 9 órákor, félhelyárakkal.

A „Volga leánya”-t megelőzi:

„A párizsi divatkirály”

8 felvonásos vígjátékattrakció. — Főszereplők: Harry Liedtke, Korda M. Verebes Ernő és Székely Ibolya.

Vasárnap:

„DIADALMAS JAZZ”

hangos színmű, 7 felvonásban, Charles Rogers és Nancy Saroff főszereplésével. — Megelőzi: „Utolsó gavallér”. — Kitűnő vígjáték nyolcfelvonásban. Főszereplők: Adolp Menjou. Előadások 8, 5, 7 és 9 órákor. Csak délután három órákor félhelyárakkal.

BUNDAK

prémézések a legújabb divat szerint készülnek **Ilyés Sándor szücsnél** Piac-ucca 42. Pannónia udvar

A nagy sláger:

12 évi fegyházra ítélték a férjgyilkos szép asszonyt

Miskolc, okt. 30. A törvényszék nagy érdeklődés mellett 3 napon át tartó tárgyalás után pénteken este herdette ki ítéletét Varga Béláné 22 éves asszony büntügyében, aki ez év április havában megfojtotta az ágyban részegen fekvő férjét. A bíróság házastárson elkövetett ember ölés büntetésében mondta ki bűnösnek Varga Bélánét és ezért 12 évi fegyházra és 10 évi hivatalvesztésre ítélt. Az ítélet kihirdetését az

asszony cinikusan fogadta. Az ítélet ellen az ügyész súlyosbításért, az elítélt és védője pedig minősítés miatt egy enyhítésért fellebbezett. A bíróság súlyosbító körülménynek vette az asszony kicsapongó életét és enyhítő körülménynek állapította meg, azt, hogy az iszákos férj nem törődött családjával, háztartására, vagyonosságá ellenére pénzt nem adott és a gyilkosságot megelőzően feleségét megrugdosta.

Csokonai és más nagy halottak áthelyezése a Köztemetőbe

Tudvalevő, hogy a város elhatározta, hogy az új köztemetőbe áthelyezi Csokonai Vitéz Mihály és más nagy halottak hamvait a többi temetőkből az új köztemetőbe, ahol díszsírhelyet kapnak. Dr. Ecsedi István muzeumigazgató elkészítette a jegyzéket arról, hogy kiknek a ham-

vait kellene áthelyezni. A polgármester úgy döntött, hogy az exhumálás és áthelyezés akkor történik majd meg, ha a köztemetői bevételekből megfelelő összeg rendelkezésre áll, mert erre a célra most a városnál nincs fedezet.

A debreceni tűzoltóság nagyszabású tevékenysége

A tűzrendészet hatása. — A város nagyobb házait s gyárait megismer-
tetik a tűzoltókkal. — Gyakorlat a dohánygyár épületein.

A tűzoltóság éveken át folytatta a megelőző tűzrendészeti munkásságát, aminek következménye az, hogy nagyobb tűz már évek óta nem volt Debreczenben, mert a tűzoltóság felkutat minden olyan szabálytalanságot, aminek a következtében tűz keletkezhetne és igyekszik azt az elsőfokú tűzrendészeti hatóság közbejöttével megszüntetni. A hatóság dr. Vass Károly városi főjegyző vezetésével a tűzoltóságot ebben a munkájában nagyban támogatja, mert hiszen, ha nem volna meg a hatóság támogatása, akkor a tűzoltóság megelőző tűzrendészeti tevékenysége nem volna eredményes.

A megelőző tűzrendészeti tevékenységen kívül a másik célja a tűzoltóságnak az, hogy a város nagyobb házait, gyárait minden tűzoltó megismerje és tűz esetén már teljesen tájékozott legyen, hogy hol vannak a lépcsők, kijáratok, hova kell a sugarakat szerelni. E célból újabban minden hónapban legalább egy nagy gyakorlatot tart a kevésbé forgalmas helyen nappal, a forgalmasabb helyen pedig éjjel. Tegnap a dohánygyár épületein volt gyakorlat, Rehák Tamás tűzoltóparancsnok vezetésével és Tolnay István okl. gépészmérnök, tűzoltótiszt segédke-zése mellett, ahova a két autófees-kendő, a tolótetra és szerkocsi is ki-vonult: a laktanyában csak a szük-séges őrség maradt vissza. A gyakorlat minden tekintetben jól sike-rült és a tűzoltók is tanubizony-ságát adták annak, hogy a mai nehéz helyzetben is szívvel-lélekkel szol-gálják a közt, de bebizonyították azt

is, hogy a város közönsége mindig, minden körülmények közt számíthat a tűzoltóság önfeláldozó munkájára.

Sajnos, olyan hangok hallatszo-tak, hogy a Tolnay István által hely-ettesítéssel betöltött állást takarék-kossági szempontból meg akarják szüntetni; ennek a város lakossá-gára az a nagy hátránya lenne, hogy a megfoglyalkozott tiszt lé-t számmal a tűzoltóság nem tudna úgy eleget tenni a megelőző tűzren-dészeti tevékenységnek és a tüzek száma szaporodna; így tehát az ál-lás beszüntetésével a város lakosait érhetné igen nagy károsodás. — Remélhetőleg ez nem fog bekövetkezni és a tűzoltóság a jövőben is meg tud felelni a hozzá fűzött követelmé-nyeknek, annál is inkább, mert hi-szen nem lehet cél az állástalanok számának szaporítása és a munka-nélküliség elősegítése.

LERAKATOT sikerült kapnom finom tőről **SZÖVETEK** BENE egyik legnagyobb budapesti cégtől. A versenyt bármely céggel felveszem. **Olesó, megbízható árak!**

Domán posztóü zlet
Csapó utca 4. szám. (Városi Takaréék és Hitelintézet épületében).

Győzött

TELEFUNKEN
121
2+1 CSÖVES
RÁDIÓ KÉSZÜLÉK

MAGYAR GYÁRTMÁNY EGYEN- ÉS VÁLTÓÁRAMRA

Telefunken lerakat: **Soltész L. Püspöki u. 10/a**

REFORMATUS TANITÓK TEMPLOMI ÜNNEPÉLYE.

A jövő vasárnap, november -án, délután 5 órákor, a Kossuth uccai templomban a református tanítók templomi ünnepélyt rendeznek, tanító-özvegyeket és árvákat segélyező egyesületük javára. E cél szolgálatában évenként egyszer, magas nivóju műsorral szoktak, templomi ünnepély keretében a debreceni közönséghez fordulni.

Mostani műsorukra ígéhirdetőül a rendezőségnek sikerült megnyerni Török Tibor leánygimnáziumi tanárt, kit ritkán van alkalmá hallani a híveknek.

Műsoruk kiemelkedő száma Szendy Tihamér hegedűművész szólójátéka, melyet orgonán kísér B. Szűcs Ferenc zenetanár. Vonzóvá teszi még műsorunkat a hatalmas Tanítói Vegyeskar két énekszáma, Keztyűsné Balogh Margit szereplése, ki költeményét olvassa fel. Kezddő és bezáró imát mond Kovács József s. lelkész.

Az ünnepélyre belépődij nincs. A mai idők nyomasztó szükségében azonban a Segélyegyesület fokozottabban kényszerül arra, hogy önkéntes adományokat kérő szóval forduljon a megértő közönséghez.

A rendezőség külön meghívókat nem bocsát ki, hanem ezuton hívja meg az ünnepélyre ugy az egyháztanács tag-jait, mint a debreceni kartársakat, a szülőket, a volt tanítványokat és szeretettel hív és vár arra minden érdeklődőt.

Kocsonya estéket

rendezek szombat és vasárnap este. Olesó és jó borok. Zöldszilváni 1 P. Ürmös csemege 1.60 P. Reggel 5-ig nyitva. Szíves pártfogást kér **GOLDSTEIN** vendéglős, Kigyó 12.

Urak!
kalapjukat **Kellernél** vásárolhatják legolcsóbban.

Szombat, vasárnap, hétfő.

Október 31, november 1—2-án.

MOZIK MŰSORA

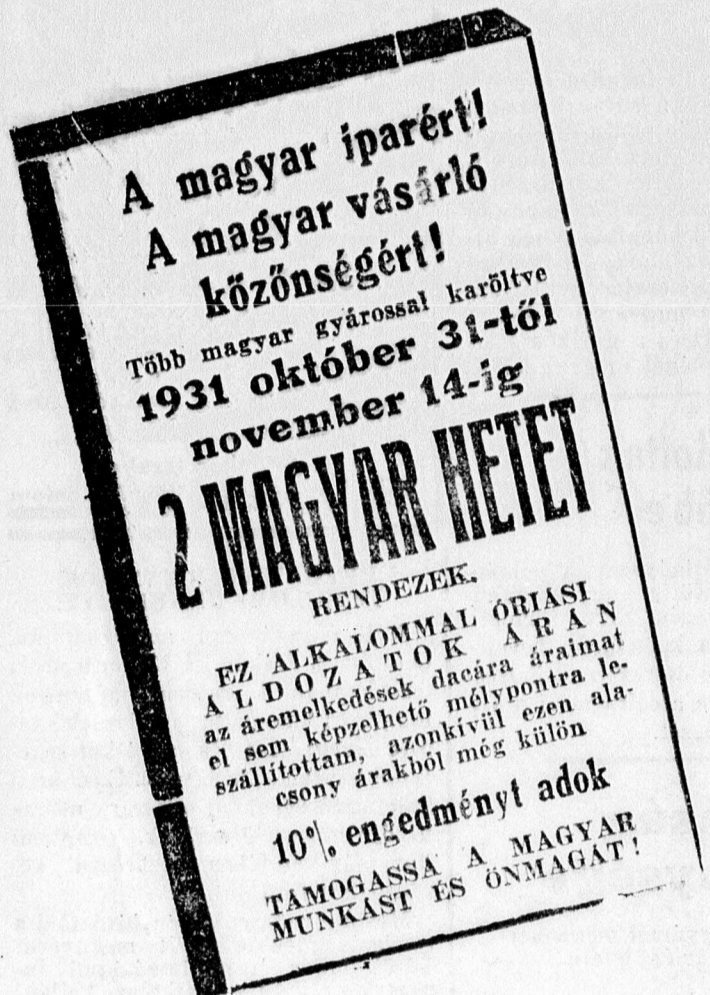
VIGSZINHAZ	Az első magyar hangosfilm: A KÉK BÁLVÁNY.	Az első magyar hangosfilm: A KÉK BÁLVÁNY.	Az első magyar hangosfilm: A KÉK BÁLVÁNY.
URANIA	„MAVAS” expedíciós film. „A második asszony”, dráma.	„MAVAS” expedíciós film. „A második asszony”, dráma.	„MAVAS” expedíciós film. „A második asszony”, dráma.
APOLLO	„TÜZMADÁR” Tom Mix. Repülő banditák.	„TÜZMADÁR” Tom Mix. Repülő banditák.	Hétfőn: Szünet. Kedd: Greta Garbo: VADORCHIDEÁK.

2 MAGYAR**Igy lesz:****HÉT**1931 október 31-től
november 14-ig**HAVAS-nál**

Bádogos ucca 1.

1931 október 31-től
november 14-ig

a nálam vásárolt árukból

10%-osVISSZATERITÉSÍ UTALVÁNYT
adok, melyet üzletemben1932 FEBRUÁR HÓ 3-TÓL 11-ÉIG
LEVÁSÁROLHAT.Ennélfogva az általam kapott utal-
ványt mindenki őrizze meg, mert
azt bárki kívánságára annak ide-
jén készpénzfizetés he-
lyett elfogadom.**HAVAS, Bádogos-u. 1.****A magyar iparért!
A magyar vásárló
közönségért!**Több magyar gyárossal karöltve
1931 október 31-től
november 14-ig**2 MAGYAR HÉTET**

RENDEZÉK.

EZ ALKALOMMAL ÓRIÁSI
ÁLDÓZATOK ÁRÁN
az áremelkedések dacára áraitam
el sem képzelhető mélypontra le-
szállítottam, azonkívül ezen ala-
acsony árakból még külön**10% engedményt adok****TAMOGASSA A MAGYAR
MUNKÁST ÉS ÖNMAGÁT!****HARISNYÁK:**

Női viscosa selyem, hibátlan, minden színben	— — —	1.38
Női viscosa selyem, hibátlan, gyönyörű szövés	— — —	1.88
Női G. F. B. Bemberg-selyem, minden pár garantálva	— — —	2.88
Női cérnaflór, kis szövésű, gyönyörű szövés	— — —	1.28
Női meleg, strapára, divatminták	— — —	0.98
Női I.-a. gyapju, divatkockás vagy csikos	P 2.50, 2.20	1.78
Férfi cérnaflór, legújabb mintákkal	2.10, 1.78	1.30
Férfi gyapju ujdonság	P 3.60, 2.50	1.46

FÉRFI-ZOKNIK:

Erős strapára, minden színben	— — —	0.36
Cérnaflór, gyönyörű minták	1.20, 0.98	0.78
I.-o meleg gyapjus	1.10, 0.98, 0.88	0.78

KEZTYÜK:

Női vagy férfi bélelt téli	P 1.98, 1.60	1.38
Női mosóbőr keztyű, fehér és sárga szín	P 5.50	4.98
Női Nappa-bőr I.-o, bélelt	— — —	7.60
Férfi Nappa-bőr, I.-o, bélelt	— — —	8.60
Férfi özbőr, I.-o	— — —	8.28

Gyermekek részére óriási választékban!

A mennyiség korlátozását fenntartom magamnak.**Viszonteladókat ezen idő alatt nem szolgállok ki.****Árusítás kizárólag készpénzért, olcsó szabott árakon.****HAVAS** harisnya-, keztyü- és kötöttáru-üzlete

Debrecen, Bádogos-u. 1.

Ezen árakból még 10% engedményt adok.

KÖTÖTT ÁRUK:

Női gyönyörű oroszka minden színben	— — —	5.90
Női tiszta gyapju oroszka	P 11.80	9.80
Női divat gyapjukabát, övvel	P 8.80	7.80
Női kötött costum ujdonságok	P 24.—, 19.—	17.80
Női vagy férfi gyapju pollover	P 9.80	8.50
Férfi gyapjumellény, ujjal	P 10.80, 9.—	6.90
Gyermek oroszka (számonként 40 fill. emelkedés)	1. sz.	3.68
Fiu gyapjusvetter (számonként 40 fill. emelkedés)	1. sz.	3.90

REFORM NADRÁG:

Pamut női, strapára	— — —	1.30
Csikos nehéz atlasz-selyem, női	— — —	1.78
Női belül gyapju, kívül selyem	— — —	2.10

ALKALMI VÉTELEK:

Gyermek mackó nadrág, átlagára	— — —	3.30
Gyermek I.-o. gyapju divatsapka	— — —	1.78
Női zsenília sapka csodás színekben	— — —	1.48
Atlasz csikos combiné, pazar csipkével	— — —	2.98
Nagy tétel divatmintás szövet, női ruhára, métere	— — —	1.88
Egész nehéz crep de chine, minden színben	P 5.20	4.50
Női vagy férfi ernyő strapára (netto ár)	— — —	4.80
Női vagy férfi ernyő, félselyem (netto ár)	— — —	6.90
Férfi nyakkendő ujdonságok	P 1.98, 1.48	0.98

**NOVEMBER 15. VASÁRNAP:
GUGLIELMETTI HANGVER.
SENYE AZ IDEI SZEZON ELSŐ
NAGY ZENEI ESEMÉNYE.**

November 15-én, vasárnap este nyolc órakor az Arany Bika nagytermében első, ezidei bérleti hangversenyét a Zenekedvelők Köre. A hangversenysorozatot ezuttal egy kivételesen nagy esemény nyitja meg: Anna Maria Guglielmetti koncertje. A nagy olasz énekesnő ezidén a novemberi hónapot tölti Magyarországon, ahova tavalyi rendkívüli sikerei után nagy örömmel jön ismét. Budapesten a Filharmóniai Társaság Dohnányi vezényletével rendez koncertet Guglielmettinek, mint szólistának közdeműködésével, de lekötötte Debrecen kívül Szeged és Sopron is, tehát valamennyi komoly, nagy-közönség, magyar zenei fókusz.

A Guglielmetti-koncert jegyeit elsőjéttől kezdve már a Méliusz is árusítja. Aki bérletet akar váltani, az szíveskedjék a Zeneiskolában levő titkári hivatalhoz fordulni.

UJ IPAROSOK ÉS KERESKEDŐK.

A múlt héten az elsőfokú iparhatóság a következőknek adott új iparjogositványt: Szoták István cukor gyufa kereskedő, Frimre Ferencné szatós, Szabó János szatós, Szabados Mihály kocsmáros, Sréter Adolf ecetforgácsoló, Nagy Károlyné kávémérés és kifőzés, özv. Tóth Józsefné levelezőlapkereskedő, Szilágyi József fuvaros, Orbán István cipőkrémkészítő, Nagy Viktor sütő, Csék András férfiszabó, Almási János sütő, Goldmann László bőrkészítő, Schwarz Ignác férfiszabó, Czirják Sándor rövidárkereskedő, Horváth Márton és Szabó Ferenc hentes és mészáros, Sütő Amália szatós, Póka Antalné szatós és leveskészítő, Rásó Antal gépész és kovács Wirth Károly hentes és mészáros, Székely József és Társa nyomda, Sulu József mérlegkészítő, Czékánik Istvánné fagyukereskedő, Weisz Sándor mészáros, Kiss János tej és tejtermékkereskedő, Debreceni Kislakásépítő Szövetkezet építési vállalkozás, Szabó Ferenc asztalos, Oláh Erzsébet baromfikereskedő, ifj. Balázs Sándor női szabó, Schütz József villanyszerelő, Ádám Béla baromfikereskedő, Harsányi Andrásné szatós, Jabolai József fuvaros, Herman Gyula fodrász, Békés István uridivatkereskedő.

A múlt héten tehát összesen 39-cel szaporodott Debrecenben az iparosok és kereskedők száma.

**FELHÍVÁS
A HÁZTULAJDONOSOKHOZ!**

A házberbevallomási ívek 1931. évi november 1-től november 30-ig adandók be a városi adóhivatalhoz. Ezek alapján fogják a jövő évi szükségadót és esatornahasználati díjat is kivetni. Felhívjuk t. tagjainkat, miszerint ezen ívek felülvizsgálata végett egyesületünk irodájában mielőbb jelentkezzenek, ahol bármely más adó vagy háziügyben is díjtalan felvilágosítást és tanácsot nyújtunk.

Értesítjük továbbá t. tagjainkat, hogy a Debreceni Háztulajdonosok egyetlen képviselői szerve a mi egyesületünk, mely fennáll és működik, tehát ne hagyják magukat felelőtlen mozgalmak és hírszótések által semmi irányban félrevezettetni. Hivatalos helyiségünk kizárólag: Ferenc József ut (Piac ucca) 44. sz. alatt (az udvarban, földszint jobbra) van, ahol t. tagjainknak rendelkezésére állunk.

Tisztelettel:
Debreceni Háztulajdonosok
Egyesülete.

**Ujabb árleszállítások • Ujabb árleszállítások
Miután üzlethelyiségünk nem lett kiadva, egyelőre
tovább folytatjuk a raktáron levő**

cca 4000 pár CIPŐ olcsó árusítását

Piac ucca 22. szám. (Kontsek mellett)

Cipők már 3 pengőtől

Gummi hócipők már 7 pengőtől

Siessen szükségletét beszerezni.

Hurrá!

Hurrá, hurrá a nagy öröm
eljött! Be kedves vendég!

A poharamat eltöröm,
akárcsak részeg lennék!

Felejttem a sok bánatot,
— hadd rágja eb a csontot —

az életem új szint kapott,
az öröm nekem rontott.

Szemem ragyog, mint lázbeteg
mindent felgyújtó fénye

és befestik szent énekek
a hitemet fehérre.

A két kezemet kinyujtom
ölelni, élni készen,

mert most vagyok a nagy úton
tehozzád Uram, érzem!

Mit bánom én, hogy emberek
elésem gáncsot dobnak,

ezután élni is merek
és nem riaszt a holnap.

Hurrá! Öröm sok baj után!
a nap kisüt az égen,

az első »egyest« Mártukám
ma hozta haza nékem.

Fényes Jenő.

**Az új illetékrendelet
módosítása**

Budapest, október 30. Az új illetékrendeletből a törvénykezési illetékek mérséklését megállapító résznek életbe léptetését a kormány az ügyvédi kamarák kívánságára november 1-re elhalasztotta. A Budapesti Közlöny szombati száma közli a kormánynak azt a rendeletét, amely az azóta volt tárgyalások eredményeképp az alaprendeletet módosította. A módosító rendelet szerint egyrészt az 50 pengőnél kisebb értékű perekben a kereset és más beadványok, illetve 50 fillérről 30 fillérré csökkent, másrészt a kevésbé értékes beadványoknál az illetéktelek mérsékeltek. A rendelet az ügyvédeknek elsősorban való személyes felelősségét a polgári perrendtartással szabályozott ellenállásokban a lerovandó illetékekre vonatkozóan pedig egyelőre november hónapra megszünteti, amely határidőt a pénzügyminiszter kétszer egy-egy hónapra meghosszabbíthatja.

OLCSÓ PARTI CIPŐT LEGOLCSÓBBAN VÁSÁROLHAT

Neumann M. és Fia cégnél

PIAC U. 9. BIKÁ MELLETT. — 5.—, 7.—, 9.—, 12.— PENGŐ párja.

Biró Arpád divatáru üzlete

SZENT ANNA UCCA 5. SZÁM

Miután a hitelt beszüntettem, raktáromon levő összes divatáruickekét rendkívül olcsón árusítom. — Paplan és fehérnemű vállalat.

MEGSZÜNT IPAROK.

A múlt héten az elsőfokú iparhatóság a következő iparosokat és kereskedőket törölte lajstromából:

Szabó Ferenc hentes, Holló Imre vendéglős, Szabó Erzsébet bazár, Domokos Mihály szatós, Paál Sándor tűzifakereskedő, Diósi Adolf szálloda, Rosenheim Jenőné nőiszabó, Wieser Eszter terménykereskedő, Tóth András kölcsönkönyvtár, id. Szabó Ferenc hentes, Szoták István szatós, Haranghi Endre terménykereskedő, Fögel Lotti szatós, özv. Marozsán Jánosné gyümölcskereskedő, Ignáth József hentes és mészáros, Bakó Gábor fuvaros, özv. Kocsis Károlyné csizmadia, kereskedő, Kiss József asztalos, Krausz Jenő edényemű kereskedő, Márkus György sütő, Ókrós Béláné kávémérés és kifőzés, Rothmann Miklós lakatos, Sain Bertalan hentes, Sallai Miklós baromfi- és tojáskereskedő.

**VAKMERŐ RABLÁS A RÁDIO-
ÜZLETBEN.**

Pesterzsébet, október 30. Pauncz Zoltán pesterzsébeti rádiókereskedő üzletében két fiatalember jelent meg azzal a céllal, hogy rádiókészüléket vegyenek. Felkérték az üzletben egyedül levő kisasszonyt, hogy a kirakatban levő rádiókészüléket hozza be, mert azt akarják megvenni. A leány, midőn kiment az üzletből, időközben a két fiatalember kirabolta az üzlet pénztárát és elmenekült. A nyomozás megindult a pénztárrablók kézrekerítésére.

**Fellendült a juh-
export Debrecenből
Franciaországba**

Az utóbbi időben örvendetesen fellendült az ürü és juhexport Debrecenből Párisba. Az a cég, amelyik Franciaországban az exportált húst a debreceni vágóhidról átvesszi, most azt a kérést intézte dr. Vágó Vince igazgatóhoz, hogy a husra ütött pecsétet ne olyan nagyra, hanem jóval kisebbre szabják, mert a francia közönség nem szereti a nagy pecsétet a huson. A polgármester most elrendelte, hogy a kivitt husra kisebb bélyegzőt üssenek.

x Ragyogó napfényt varázsol este és borús időben az a 10.000 gyertyafényű amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképész, a szebbnél-szebb fényképfelvételeket készíti, Csapó u. 1. szám alatti műtermében.

**Nézzé meg a Faipar őszi bútor kiállítását! Király ucca 4.
Piac ucca 83.**

A tisztességes uton való meggazdagodás módja

Gyógyszerész, akit egy év alatt háromszor raboltak ki.

Dr. Jánossy Gyula több interjúban számolt már be a »Debrecezen« hasábjain Amerika életének érdekességeiről. Alkalmunk volt most ismét dr. Jánossy Gyulával beszélgetni a újvilágban szerzett tapasztalatairól s most is néhány igen érdekes dolgot hallottunk.

— Eddig tulajdonképpen csak a munkások életéről beszélt doktor ur — adtuk fel az első kérdést —, szíveskedjék valamit mondani, hogyan élnek Amerikában az ügyvédek, orvosok, gyógyszerészek, hivatalnokok, egyszerűen azok, akiket mi középosztályu embereknek nevezünk?

— Nagyon helyesen kaptam a kérdést — válaszolt dr. Jánossy Gyula —, amennyiben Amerikában korántsem található meg az a különbség az egyes társadalmi rétegek között, mint Európában. Az egyes munkásrétegek egymáshoz és a náunk középosztályuak nevezett foglalkozási ágakhoz sokkal közelebb állnak, mint nálunk.

— Mégis mi adja meg a különbséget az emberek között?

— Amerikában mindenki a vagyonának arányában jut tekintélyhez. A tudás szinte másodrangúnak látszik. És ha valaki az érvényesülésének az eszközét, a pénzt megszerzte, nem mindig válogatós az eszközökben. Hadd mondjak el erről a kérdéstről néhány érdekes dolgot. Amerika a self made man-eknek a hazája. Csodálatos karriereket látnak. Ime egyetlen példa: Torontó egyik leggazdagabb gyárosa tartott előadást ottlétem alkalmával a tisztességes meggazdagodás módjáról. Nagyon szép előadás volt. Tele idealizmussal. Bizalmas informátorom, akivel az előadást meghallgattuk, az előadást tartó gyáros, élettörténetét a következőkben

foglalta össze:

— Ez az ember némi kevés pénzzel került Amerikába. Mikor ez a kevés pénze is elfogyott, akkor társult egy földijével és megvettek ketten egy szabadalmat ötven dollárért. Jó ötleteket, gondolatokat, szabadalmakat mindig lehet Amerikában vásárolni. Amerikában nem szoktak az emberek sorsjegyekkel játszani, hanem a szerencsét más módon kísérik meg. Akik meggazdagodni vágyanak, azok rendszeresen részvényeket vásárolnak. Többnyire új alapítású vállalatok részvényeit. Ha a vállalkozás véletlenül jól sikerül, akkor a részvényesekből gazdag emberek lesznek. A részvényvásárlás Amerikában igen népszerű. A mi két emberünk is részvényeket bocsátott ki, miután megkapták a praktikus autólajozó szerkezetre a szabadalmat. Az amerikaiaknak tetszett ez az új szerkezet és a részvényeket tuljgyezték. A két ember egy darabig jól élt a befolyt pénz kamataiból és semmit sem csináltak. Később azonban mégis rászánták magukat arra, hogy valamit mégis kezdeni kellene. Megvásároltak egy dűledező házat és ott műhelyt rendeztek be s kezdtek gyártani a megvásárolt szabadalmat, az új olajozót. A gyártott készülékeket elkapkodták. A hasznából ekkor kezdték visszavásárolni a részvényeket és ma már az egész részvénytársaság a saját tulajdonuk. Duszgazdag embereké lettek.

— Ez a tisztességes meggazdagodás títka. Persze az előadáson kissé más-ként volt a dolog beállítás.

— Milyenek a keresési lehetőségek Amerikában a szabad pályán levő embereknek? — tettük fel az újabb kérdést.

— Az amerikai gyáros, orvos stb. sokkal többet keres, mint az európai. Igaz, hogy a rezsije is sokkal több. A házbérek például horribilisek. Lehetőleg mindenki a városon kívül lakik, bent csak irodát tart fenn. Autóval közlekedik, ami szintén sokba kerül. Így aztán egy ezerdolláros kereset körülbelül csak kétezer pengőnek felel meg vásárlóérték tekintetében.

— Ügyvédség európai értelemben alig van. Az amerikai ügyvéd nemcsak jogi tanácsokat ad, hanem »ügynökös-kodik« is. Hajózársaságoknak utazásokat szervez, vagy adás-vételeket közvetít.

— A gyógyszerészeknek tulajdonképpen csak boltjuk van, ahol mindenfélét lehet kapni, nemcsak gyógyszereket és parfümököt. Frissítő italokat, melyeket kisebb helyeken maga a gyógyszerész szolgál fel a vendégeknek, fotocikkeket, melyek mellett fényképek előhívásával, másolatok készítésével is foglalkoznak, lehet kapni. Ennek ellenére rendszeres gyógyszerész diplomája van az ilyeneknek is. Nagyon érdekes azonban, hogy nem mindegyik ért a latinnyelvű receptek előlvasásához, éppen ezért angol nyelven is írnak recepteket.

— A rezsiköltségek között igen furcsa tételek is szerepelnek. Beszéltem egy toledói gyógyszerésszel, aki panaszkodott, hogy neki nemcsak nagy a rezi kiadása, hanem még ezenfelül a mult esztendőben háromszor hands up-olték a gyógyszerárában és ez alkalommal a revolveres vendégek elvitték kasszájának egész tartalmát néhány parfümös üveg kíséretében. Tekintve, hogy Toledó nem nagyon messze esik Csikágótól, Al Capone városától, talán érthető is ez a dolog.

— Milyen az orvosok helyzete?

— Az orvosok közül sokan saját kórházzal rendelkeznek. Vannak, akiknek saját klinikájuk van. A legtöbb orvos azonban rendelője mellett néhány ágyat tart fenn, hogy páciensei beteg-

ségét közvetlenül és állandóan észlelhesse, megfigyelhesse. Sokan saját laboratóriumokban operálnak. Az egyetem mellett gyönyörű klinikák állnak az orvosok és betegek rendelkezésére. Az egyetem igen szoros összeköttetést tart fenn az orvosokkal. Meg van a mód arra is, hogy a klinikán belül a városi orvos a saját betegét is gyógyíthassa a klinika igazgatóságának tudtával és irányítása mellett.

— Kellene még valamit mondanom az amerikai papokról is, akik egészen más típusúak, mint az európaiak és materiális dolgokkal sokkal inkább foglalkoznak, de erre az élet is kényszeríti őket, mert az amerikai egyházakat a hívek önkéntes adományokból tartják fenn. Sokan tulzába is mennek az avaragiaság terén, ami aztán visszatetsztést szül és nem egyszer »felmondanak a papnak«. Amerikában ugyanis sem a pap, sem az egyetemi tanár, sem az állami, vagy városi hivatalnok nincs élte végéig megválasztva, vagy kinevezve. Az állások bizonyos időn túl felmondhatók. Ez a rendszer részben ösztönzi őket a munkára, de viszont bizonytalanságot is szerez, tehát van jó és ányoldala is. Beszéltem például egy egyetemi belgyógyász tanárral, aki csak három évre volt szerződötve.

— Ott nincs protekció? — vetettük közbe.

— De van. Éppen ez a tanár is, akit most említettem, protekciónak köszönhet, hogy szerződötték. Annak a családnak volt a háziorvosa, amelyik a kórházat fenntartó alapítványt tette. Az állami és városi tisztviselők rendszerint addig vannak alkalmazásban, amíg az elnök »uralkodik«. Az elnökváltással a tisztviselők is változnak, nyugdíj nélkül elbocsájtják őket. Amerikában, mint ismeretes, nincs nyugdíj, hanem mindenkinek van életbiztosítása. Az amerikai életnek ezek a biztosítók a főpillérei képezik.

Az interjú más érdekes részeit egyélt alkalommal közöljük.

Telefon: 12-44

Telefon: 12-44.

8 napos reklám vásár

PEIRIK KÁROLY

rőfős és rövidáruüzletében Szent Anna-u. 5. sz.

Hétfőtől

Hétfőig

Hogy mindenki részesüljön hatalmas raktáramon lévő női és férfi divatcikkekben páratlan olcsó árban

FÉRFI ÉS NŐI ERNYŐK, propaganda ár	4'80-tól
FÉRFI, NŐI FELSELYEM ERNYŐ, propanganda ár	9'30 "
NŐI OROSZKA	5'90-től
FÉRFI PULLOVEREK	5'90 "
TENNISZ FLANELL	5'57 "
FÉRFI ING, FEHÉR ÉS SZINES	3'90 "
NŐI ING	1'90 "
DIVAT KÖTÖTT KENDŐ	7'30 "
140 CM. SZÉLES ÖLTÖNY SZÖVET	5'90 "

Valódi len és damaszt asztalneműek a reklám vásár alatt november 2-9-ig szenzációs olcsó árban.

Visszont eladókat nem szolgálunk ki.

Szabott készpénz árak.

A debreceni zsinat 50 éves évfordulója

Budapest, okt. 30. A református országos zsinat pénteki ülését reggel negyed tizkor nyitotta meg Baltazár Dezső püspök elnök és Dókus Ernő főgondn. Háromszori olvasásban elfogadták az egyházi adóról szóló VIII. t.-c.-t és a lelkesi nyugdíjintézetéről intézkedő IX. t.-c.-t. Ezután elhatározták,

hogy az új törvényeket legfelsőbb jóváhagyás céljából felirattal eljuttatják Magyarország kormányzójához. Több kisebb javaslat le tárgyalása után felemlítették, hogy szombat délelőtt 11 órakor a zsinat ünnepi ülést tart, a debreceni 1881 évi zsinat 50. éves fordulójára alkal-

A város teljesen kifizette az egyetemi építkezésekhez való hozzájárulását

Debrecen városa a Tisza István egyetem építkezési költségeihez igen jelentős összeggel járult hozzá. Ma már teljes egészében kifizette a vállalat a 2.900.000 pengőt, úgy, hogy a városnak a közközház eladásából járó 800.000 pengőt visszatartották. A Tisza István tér rendezésénél folynak még a munkák, amelyekre

a minisztertanács 100.000 pengőt szavazott meg, de eddig még csak ötvenezer pengőt utalt ki. — A város most megszüretti a miniszteriumtól a megszavazott összeg másik felének kiutalását, mert különben kénytelenek lennének a fizetéseket beszüntetni.

HOL NEM LESZ VILLAMOS-ÁRAM.

Tisztelettel értesítjük villamos áram fogyasztóközönségünket, hogy hálózatumon eszközöndő javítások miatt f. hó november hó 1-én vasárnap a következő helyeken és időben az áramszolgáltatás szünetelni fog: Reggel 7 órától délelőtt 10 óráig: Árpádtér, Virág ucca, Rakovszki, Dobozi ucca, Mspókert, Katztelep, Kut, Nyil, Homok ucca, Apaffy, Nagy S. József, Csonka u., Kassai út, Hadházi ucca, Kórház ucca, Simonyi út páratlan oldala, Nagyerdő és Pallag ucca. — Reggel 7 órától 8 óráig: Hunyadi, Deák Ferenc, Piac ucca, Kossuth ucca eleje, Dégenfeld tér, Kálvin tér, Péterfia uc-

ca eleje, Rothermere ucca. Reggel 7 órától 8-ig és délután 2 órától 3-ig: Károly Ferenc József út, Böszörményi út vége, Libakert, Vénkert, Csige kert Ujkert, Sestakert, Andrassy, Poroszlai, Komlóssy út és Simonyi út páros oldala. Reggel 7 órától délután 3 óráig: Péterfia uccán a 30. számtól fölfelé és a Magoss György tér mindkét oldalán. Vil. Vállalat.

LEZUHANT BOMBAVETŐ REPÜLŐGÉP.

Graz, okt. 30. A Tages Post híradása szerint Salona mellett tegnap délután egy bombavető repülőgép a tengerbe zuhant. Öt utasa életét veszítette.

Olcsón vettük, olcsón adjuk!

Figyelje rendkívül olcsó árainkat!

Női téli kabátok:	Kötöttárúk:	Női fehérnemű:	Téli reform nadrágok:
ŐSZI KABÁT prima koverkó anyagból, brokátal bélelve, alkalmi ár 19'80	NŐI SMOCKING kabát, tresszel szegve 9.80, 7.80 6'--	KOMBINÉ szép pasztel színekben, dusan csipkézve 3.78, 2.85 1'98	TÉLI NADRAG kivül selyem, belül gyapjuval bélelve 2.88, 2.48 2'18
ŐSZI KABÁT nehéz doublé anyagból, nagyon fess fazonokban 29'80	DIVAT OROSZKA minden színben 6.90, 6.50 5'90	HALÓ ING pasztel színekben, csodaszép himzéssel 7.80, 5.28 2'98	TÉLI GYAPJUNADRAG selyemmel átszőve, egész finom minőség 2.98 2'80
TÉLI KABÁT divat tweed kelméből, bunda gallérral és kézelővel 31'50	LÁNYKA OROSZKA divat színekben 4.98, 4.68 4'32	SELYEM ATLASZ csikos kombiné, dusan csipkézve 3.50 2'88	SELYEMNADRAG atlasz csikos nehéz minőség alkalmi ár 2.--, 1.78 1'58
TÉLI KABÁT finom posztóból, divat színekben, bundagallérral és kézelővel, alkalmi ár 32'50	FIU SZVETTER tisztá gyapjuból, vegyes számokban 3'90	NŐI ING prima siffonból, himzéssel és szép motívumokkal 1.98, 1.58 0'98	GYERMEK REFORMNADRAG kivül selyem, belül gyapju 1.98, 1.78 1'68
TÉLI KABÁT finom fekete posztóból, szörme gallérral és kézelővel 33'80	FÉRFI GYAPJUMELLÉNY 10.80, 7.80 5'98	NŐI NADRAG prima siffonból 2.18 1'28	INTÉZETI LEÁNYKA NEUMANN RUHA prima sötétkék shewiottból 15.80, 14.80 13'40
TÉLI KABÁT tisztá gyapju szövetből, dusan szörmezve 55'50	NŐI GYAPJUMELLÉNY ujjnékül, minden nagyságban, alkalmi ár 2'88	MELLTARTÓ kosaras fazon, csipkével díszítve 1.20, 0.98 0'78	LÁNYKA ISKOLAI KÖTÉNY fekete clothból 3.28, 2.90 2'60

Vatelin, prima minőség, dupla széles 2'40

Férfi és női ernyők 6'90, 5'80, 4'80

Tennisz flanel, reklám ára most 0'59

Harisnyák:	Kesztyűárúk:	Férfi ingek:	Selymek:
ANGOL HARISNYA ajourozott és kockás, prima minőség 1.32 0'98	NŐI KESZTYŰ trikó, téli meleg béléssel, divat kézelős 2.28, 1.48 1'28	REKLÁM ING siffon háttal, raye elejjel, 2 galléros 3.80, 1 galléros 2'38	CREPE DE CHINE minden színben, egész nehéz minőség, alkalmi ára 4.50 3'90
ANGOL FINOM gyapju harisnya, kiváló minőség 1.98 1'78	NŐI BŐRKESZTYŰ gyapju, finom béléssel, prima pécsi gyártmány 8.80, 8.40 7'60	PUPLIN ING fehér és színes, prima minőség 7.90, 6.60 4'80	CREPE SATEN ruhára és kompléra alkalmas, gyönyörű színekben 6.18 5'98
SELYEMHARISNYA prima viskosa minőség 2.10, 1.90 1'58	FÉRFI KESZTYŰ trikó, téli meleg béléssel, divat színekben 1.98, 1.50 1'30	OXFORD ING a legerősebb színtartó anyagból, kitiűnő szabás 6.90, 4.80 4'28	GEORGETTE óriási színválaszték, csodaszép szövésű 5'90
FLÓRHARISNYA egész finom szálú, minden színben 2.28, 1.48 0'98	FÉRFI BŐRKESZTYŰ gyapju, finom béléssel, prima pécsi gyártmány 10.20, 9.40 8'60	HALÓ ING kiváló mosott siffonból, szép díszítéssel 5.90, 4.90 2'80	NYERSELYEM ruhára és női fehérneműre igen alkalmas, tisztá selyem 4'80
FÉRFI SPORHARISNYA prima cérnaflór minőség 1.98, 1.78 1'28	NŐI SZARVABŐRKESZTYŰ fehér és krém, alkalmi ár 6.28 4'98	HOSSZU GOMBOS ALSÓNADRAG raye és spicc köpferből 3.80, 3.38 2'98	LAME SELYEM egész nehéz minőség, tartós kabátbélés anyag 1'18
FÉRFI ZOKNI flórból, szép kimintázásban 0.98, 0.78 0'66	GYERMEK TRIKÓKESZTYŰ téli meleg béléssel 1.50, 1.38 0'98	RÖVID GOMBOS ALSÓNADRAG cérna zefirből 1.98, 1.78 1'38	BROKÁT kabát bélésre, minden színben, alkalmi ára 1'98

Nyakkendő ujdonságok óriási választékban **2'80, 1'48, 0'78**

Sport ing, színes freskó anyagból, őszi ujdonság, most **5'90**

Kötött kosztüm, kétrészes, finom zefir gyapjuból, alkalmi ára csak most 16'90

Szövetárúk:	Mosóárúk:	Vászonárúk:	Szőnyeg-függöny:
TWEED SZÖVET dupla széles, szép mintákban 1'48	ZSINÓR BARCHET fehér háttal, garantált színtartó 1'28	MINDENRE ALKALMAS SIFFON 0.88 0'69	FUTÓ SZÖNYEG 65 cm. széles, nagyon erős strapa minőség 1.68, 1.38 1'28
TWEED SZÖVET tisztá gyapju, divat színekben 3'60	BARSONY FLANELL nagy választékban 1.68, 1.48 1'38	BUMBURGI VASZON kelengyére 0'98	FUTÓ SZÖNYEG 90 cm. széles, juta fonalból, honklé szövés 4.40, 2.50 2'18
KASHA ruha anyag, csak szürke színben 0'75	SZÖVET BARCHET gyönyörű színekben 2.28 1'90	ANGIN jó sűrű szálú 1.28 0'98	PAPLAN mindkét oldalán cloth, fehér vattával, komplett nagyság 18.80, 16.80 15'00
SIMA SZÖVET dupla széles, minden színben 2'98	SELYEM BARCHET (matlassé) divatos pongyola anyag 2'78	ALSÓLEPEDŐ VASZON bőreros minőség, 145 cm. széles 1.98, 1.78 1'68	FÜGGÖNY szép, színes himzéssel, 2 szárny, 1 drapéria, a 3 rész 11'90
KABÁT SZÖVET 140 cm. széles, angol zsánerű 5'90	CORDBARSONY prima minőség, csodaszép színekben 2'98	PAPLANLEPEDŐ VASZON 185 cm. széles 3.18, 2.98 2'78	STÓRFÜGGÖNY 150/250-es nagyság, gyönyörű motívumokkal, dusan csipkézve 9'90
KABÁT DOUBLÉ 140 cm. széles, divat kockás, tisztá gyapju 9'80	GYAPJU DELAIN cosmanosi gyártmány, gyönyörű minták 2'28	MAKKÓ DAMASZT óriási választékban 2.18 1'98	PAPLANLEPEDŐ prima kreasz vászonból, zeimlis és sima 8'80
FÉRFI és FIU RÜHASZÖVET 140 cm. széles kitiűnő minőség 4'90	SIMA MÜSELYEM kabátbélésre, minden színben 0'98	KÖPPER prima erős szálú, alsónadrágra 1.80, 1.60 1'38	MADRAC GRÁDLI dupla széles, prima len fonalból, minden színben 3'18
FÉRFI RÜHASZÖVET prima gyapju Kamgarn és sheviott 12.80 11'80	FEHÉRNEMŰ BATAST szép színekben, kitiűnő mosó 0.88 0'98	PUPLIN kültöldi gyártmány, férfi ingre 2.48 1'98	SZALMAZSAK a legolcsóbb gyári áron 3.80 3'20

Csillag Testvérek

Piac és Simonffy ucca sarok.



A Kollégiumi Diákszövetség összejövetele

A megélhetési viszonyok mindig nehezebbek és nehezebbek lesznek, a szellemi szórakozásokat is mindig szűkebb térre kell vonni az anyagiak hiánya miatt. Eppen ezekben a nehéz időkben akarja a kollégiumi diákszövetség a tagjai részére lehetővé tenni, hogy mint a múltban is, a jövőben is, a hónap első szerdáján összejöjnek és barátságos beszélgetés közben megemlékeznek a régi jó időről az öreg diákok, visszamennek a múltba, ahol még mindenki boldogabb volt. Ezért keresik fel az öreg diákok olyan szívósan az összejöveteleket, ahol az összes költségük mindössze egy-egy pohár sör ára és ennek ellenében értékes és vidám előadásokat hallanak az öreg kollégium multjából, meglevenülnek előttük a régi tanárak, a régi diákok, akiknek a szelleme ott lebeg a kollégium és a kollégium elő diákjai felett.

A szövetség a legközelebbi összejövetelét november hó 4-én, szerdán délután 6 órakor tartja a megszokott helyen, az Angol Királyú üléstermében. A tagok közül ez alkalommal névre szóló meghívót nem kap senki, de azért elvárja az elnökség, hogy a volt kollégiumi diákok, akár tagjai a szövetségnek, akár nem, a régi megszokott számban vesznek részt az összejövetelen. A műsort a keddi számunkban tesszük közzé.

— Lapunk legközelebbi száma a közbejött ünnepnapok miatt kedden reggel jelenik meg.

— **Istentiszteleti rend vasárnap a ref. templomokban.** Nagytemplomban 10 órakor dr. Danesházy S.; 5 órakor Dékán Elek. — Kistemplomban 9 órakor Siposs Imre; 5 órakor Márki Kálmán; 11 órakor Dékán Elek. — Kossuth ucai templomban 10 órakor Uray Sándor; 5 órakor vallásos ünnepély, dr. Soós Béla. — Arpad téri templomban 10 órakor Baja Mihály; 9 órakor Szabó Géza. — Ispóty templomban 10 órakor Mezey Béla; 5 órakor vallásos ünnepély, Siposs Imre. — Homokkerten 10 órakor Kiss S. szénior; 3 órakor vallásos ünnepély, Kalas Ferenc. — Csapókerthben 10 órakor prédikál és urvacsorát oszt Halász András; 3 órakor reformációi emlékünnepele, Halász András. — Macon Konrád Zoltán. — Ebesen 10 órakor Bagdi Dániel. — Halápon 9 órakor Kántor József. — Kerekes-telepen 10 órakor Horváth Tivadar th. — Nyulason 10 órakor prédikál és urvacsorát oszt Márki Kálmán; 3 órakor Horváth Tivadar th. — Sámsoni uti iskolában 11 órakor prédikál és urvacsorát oszt Halász András; 4 órakor reformációi emlékünnepele, Bárdi Ferenc th. — Wolafka-telepen 10 órakor prédikál és urvacsorát oszt Kalas Ferenc; 3 órakor Rápolthy A. th. — Tégláskerten 3 órakor Tömörly Lajos th. — Köntöngáton 3 órakor Mezey Béla. — Nyilas telepen 3 órakor Papp Imre.

— **Istentiszteletek az evang. templomban.** Vasárnap, november hó 1-én délelőtt 10 órakor istentiszteletet tart és prédikál Poputh Viktor h. lelkész; 9 órakor egyházi ének; 11 órakor vasárnapi iskola.

— **Istentiszteletek a baptista imaházban.** A Szapannos uca 23. szám alatt levő baptista imaházban vasárnap délelőtt 9—10-ig imaóra; 10—11-ig prédikáció; d. u. 6—7-ig prédikáció; fél 8-tól fél 9-ig urvacsoraszta.

— **Az evangélikus templomban.** — szombaton, október hó 31-én, délelőtt háromnegyed 9 órakor, reformációi ünnepély. Urvacsorát oszt Labossa Lajos vallásos tanár. 10 órakor istentisztelet. Beszédet mond Poputh Viktor h-lelkész. Tizenegy órakor iskolai ünnepély.

Debrecenben 7 ezer levante van

Evenként megvizsgálják a levanteket egészségügyi szempontból.

A népjóléti miniszter leiratot intézett a városhoz, melyben azt mondja, hogy kívánatosnak tartaná, ha a levanteket minden évben orvosi vizsgálatnak vetnék alá és megállapítanák, nem szenvednek-e trachomában, tüdőcsúcsurutban, vagy más betegségekben. Azt kéri a miniszter, hogyan lehetne ezt a kérdést Debrecenben megoldani. A polgármester most azt a

választ adja, hogy mivel Debrecenben több, mint hétezer levante van, az évi vizsgálat leg egyszerűbben úgy történhetik, hogy a társadalombiztosító intézet, — amelynek szinte minden levante tagja — megvizsgálta a levanteket. A tisztiorvosok ugyanis annyira túl vannak terhelve munkával, hogy lehetetlen ezt a feladatot is elvégezniük.

— **Istentiszteletek a róm. katolikus templomban.** November hó 1-én, vasárnap, Mindszentek ünnepén ünnepi szentmisere: Templomnyitás reggel 6 órától. Misék, gyóntatás, szentáldozás erggel 6 órától kezdve. Főoltári misék a következő sorrendben: Reggel 6, 7, 8, 9, 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor csendes szt. mise; 8 órakor diákmise a Calasanzii Szent József Reálgymnázium növendékei részére; fél 10 órakor nagy-mise, utána szentbeszédet mond dr. Lindenberger János, prépost-plébános; 12 órakor prédikál Hanzály Lajos. Utolsó mise fél 10 órakor. — A homokkerti iskolakápolnában fél 10 órakor szentmise és prédikáció. — A csapókerthi iskolakápolnában fél 10 órakor szentmise és prédikáció. — A Szoboszlói uti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentbeszéd és prédikáció. — Délután 4 órakor, Halottak napja előestéjén a róm. kath. Szent Anna-templomból körmenet a róm. kath. temetőbe. A processiót vezeti dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai kormányzó főpap, prépost-plébános. A körmenet visszatérése után a Szent Anna-templomban szentbeszédet mond dr. Bencze Mátyás. — November 2-án, hétfőn, Halottak napján: A miserend éppen olyan, mint előző napon. A halottak lelkiüdvéért minden áldozópap három szentmisét mond. — Délelőtt 10 órakor a római katolikus temető halottas kápolnájában gyászmise.

— **Istentiszteletek a görög szertartású róm. kath. templomban.** Vasárnap, Mindszentek ünnepén rendes ünnepi szentmisere. Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diákmise, 9 órakor katonamise a görög és latin szertartású róm. kath. katonák részére, utána szentbeszédet mond Papp Gyula szentszéki tanácsos, parochus. Utolsó mise fél 12 órakor. Délután 3 órakor vécsernye. November 1-én, vasárnap délután, Halottaknapja vigiliáján, délután 6 órakor gyászistentisztelet. A szentbeszédet Papp Gyula szentszéki tanácsos mondja. — November 2-án, hétfőn, Halottaknapján délelőtt 10 órakor nagy-mise.

— **Istentisztelet az unitárius templomban.** Debrecenben a Hatvan uca 24. szám alatt levő unitárius templomban, folyó évi november hó 1-én vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel rendes vasárnapi istentiszteletet tartanak. Ez alkalommal imádkozik és prédikál: Jozan Miklós unitárius püspöki vicárius. — Istentisztelet után rendes őszi közgyűlést tartanak, s ezután az örökhagyó és az egyházköziség többi nagyjainak sírjait koszorúzzák meg, testületileg.

— **Szabó László úriszabó üzletét,** — Széchenyi uca 1. szám alól, Piac u. 1. szám alá helyezte át.

— **A Dóczy-intézet reformációjai emlékünnepele,** istentisztelet formájában, október hó 31-én, délelőtt 10 órakor lesz a Kistemplomban. — Énekel a tanítóképző énekkara, a lelkészi szolgálatot Soós Béla végzi. Erre az ünnepélyre a nagy közönséget, s különösen a növendékek szüleit meghívja és szeretettel várja a Dóczy-intézet igazgatósa.

— **A Piarista Diákszövetség kérelme tagjaihoz.** A Diákszövetség rendes szokásához híven Halottaknapja alkalmából a világháboruban elhunyt piarista diákok emléktáblája előtt a gimnázium előcsarnokában kegyeletes megemlékezést tart. Ez a megemlékezés november hó 1-én, vasárnap délelőtt fél 10 órakor lesz, a gimnázium előcsarnokában. A Diákszövetség nevében dr. Kupinszky Sándor fog emlékbeszédet mondani. Felkéri a Szövetség igen tisztelt tagjait, hogy ezen az emlékünnepele mentől nagyobb számban megjelenjen sziveskedjenek. Egyben tudatja ezúton is tagjaival, hogy az ezévi első tagösszejövetelét folyó évi november hó 3-án, kedden este 8 órakor tartja, az Angol Királyú külön helyiségében. Az összejövetelnek külön érdekességet ad az a körülmény, — hogy dr. Zempléni Vilmos Gyula „Kolozsvári diákmélekek”-ről fog az összejövetel keretében megemlékezni.

— **Balogh Sándor tánciskolájában,** Péterfia uca 30. szombatán este 8—12 óráig, vasárnap délután 6—8-ig óráig lesz.

— **Elkészült a harmadik számú gazdasági népiszkola.** A városi III. számú gazdasági népiszkola most már teljesen felépült, csak a kútat kell rendbehozni. Amint ez is meg lesz, megnyitják az iskolát és a felöltöttek számára megnyitott ingyenes női szabászati és varró tanfolyamot áthelyezik a III. számú iskolába.

— **Debreceni Dalosegyesületek,** folyó évi december hó 13-án, vasárnap este nyolc órakor, a Bika dísztermében, nagyarányú hangversenyt rendeznek, amelyre már most felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **Gyorsirástánítás,** gépirástánítás olcsón, Naményi gyorsíráskolában, — Piac uca 26-B. Állami bizonyítvány.

— **Baleset a fatelepen.** Súlyos baleset történt tegnap a Balogh Dávid-féle fatelepen. Ujlaki Lajos gépmunkás, a gép tengelyénél a védőszerkezet mögé állott, hogy a szíjat gyantával bekenje. A tengely azonban elkapta a kabátja sarkát, hozzányomta a védőszerkezethez, úgyhogy a bal felső karján súlyos zúzódásokat szenvedett. A mentők részvételével első segélyben, majd a lakására szállították.

A VÉR FÖLFRISÍTÉSE

Céljából ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet inni. Az egész világon rendelik az orvosok a valódi Ferenc József víz használatát, mert ez szabályozza a bél működését, erősíti a gyomrot, javítja a vért, megnyugtatja az idegeket és ezáltal új életerőt teremt. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Németh Gyermekotthon,** Piac uca 34. Gyermekek mindennapi német nyelvoktatása és foglalkoztatása. Tan-díj havi 6 pengő.

— **Pádai Szent Antal élete és csodái** című világhírű filmalkotás, bemutatása november hó 3, 4, 5-én, esti 6 és 8 órakor, a Meteor mozgóban, — rendes helyárrakkal.

— **Ragogyó napfényl varázsol este és borus időben az a 10.000 gyertyafényű amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképező, a szebbnél szebb fényképfelvételeket készíti, Csapó u. 1. szám alatti műtermében.**

— **A Volt Iskolatársak Szövetségének klubdélutánja.** November hó 3-án klubdélután 5—7 óráig, a régi Dóczy-intézet rajztermében, amelyre a Volt Iskolatársak Szövetsége szeretettel vár mindenkit. Meghívó nincs. Az érdeklődőket, iskolabaratokat, háziasszonyokat fogadják. Háziasszonyok: Vitéz Szentgyörgyi Lajosné, Zilahy Polgár Imréné, Tóth Etelka, Király Julia, — Bíró Erzsébet, Bartha Emma, dr. Szabó Gusztávné, Dömsödy Ferencné, özv. Barra Gyuláné, Bisotka Istvánné. A klubdélutánon a lakásberendezésről ad elő: Bíró Erzsébet, zongorázik: Bartha Emma. Aztán az Aranv Bikában rendezendő Lilla-tea szelvényeit osztja szét a rendezőség, akik a Lilla-teán házikisasszonyok óhajtának Lenni I. Lilla-tea novemberben lesz. Dr. Szabó Gusztávné a decemberben rendezendő babakiállítását beszéli meg. (Dr S. L.-né).

— **Balogh Sándor táncintézetében,** Péterfia uca 30., egyetemi kolon kezdődik. Jelentkezni lehet 8—12 óráig, s délután 3—6 óráig. Ritmikus tornát Schmidt Gyula testnevelési tanár tanítja.

— **A Mácsai Dalkör műsoros estje.** Pénteken, november hó 6-án, este tartja a Mácsai Dalkör, november havi nyilvános főpróbáját. Az eddig megtartott nyilvános főpróbák, a legteljesebb siker jegyében zajlottak le. — A dalkedvelő közönség igen szívesen hallgatja a változatos, komoly élvezetet nyújtó esték műsorát. A november havi főpróbán magyar dalokat énekel a Mácsai Dalkör és ez mellő keretét szolgáltatta Benke Tibor, az ismertebb íróknak, a magyar dalról tartandó előadásához. A műsoron, — amelyet legközelebbi számunkban ismertetünk részletesen — szavaltat és csellószám is szerepel még.

— **Anyakönyvi hírek. Születések:** Kerekes György kiad. főnök, leány Adrienne. Ujvári György cipészsegéd, fiú György. Lelkes Miklós honv. tiszt-helyettes, fiú Miklós. Fényes Sándor kereskedősegéd, fiú Imre. Nádházi Lajos kocsis, fiú László. — Kozma János földműves, fiú János. Szalai Sándor tehenész, fiú Sándor. — **Halálozások:** özv. Ács Antalné szül. Mayai Julia ref. 57 éves, Csapó uca 44. özv. Sándor Istvánné szül. Benczi Erzsébet ref. 67 éves, Barna uca 10. özv. Domján Lajosné szül. Márkus Julia ref. 73 éves, Homok uca 6. Kónya Viola rk. 9 éves, Vigkedvü Mihály uca 29. Farkas János ref. 69 éves, Ág uca 10. — **Házasságok:** Debreceni Gábor—Burai Ilona. Bősörményi János—Fehér Erzsébet. Ilyés István—Nagy Róza. Deczi Lajos—Szamai Gizella. Tóth Sándor—Farkas Irén. Nagy Sándor—Pap Erzsébet. Harmati György—Molnár Róza—Berta János—Róf Erzsébet. — Nagy Gyula—eGlier Róza.



ERNYŐVÁSÁR!

Divaternyők P 4.80 és P 6.90

Félselyemernyők P 7.80 és P 11.50

A minőségért a „NEFELEJCS”
márka szavatal.

Kapható a következő cégeknek: **HAVAS-nál, Bádógos-u. 1. BARNÁ GY., Színházjáráró. PETRIK K., Szentanna-u. 5. sz.**

Bókay tanár felhívása

A debreceni gyermekklinika igazgatója bár tudatában van annak, hogy a mai rendkívül nehéz időkben a közönség áldozatkészsége a lehetőség legvégső határáig igénybe van véve, azzal a kéréssel fordul Debrecen város közönségéhez, hogy a klinikán ápoló gyermekek karácsonyához hozzá járuljon. Éveken keresztül örömtől tudott szerezni a város közönsége kis ápolójainknak a most talán leginkább időszerű volna, hogy a mai viszonyok között a legnagyobb nyomorban szenvedők kis gyermekeinek legalább egy igazi örömnapot tudjunk szerezni. Nem kérünk áldozatot, csak használt ruhát, cipőt, fehérneműt, megunt játékokat gondolunk kaphatni, s azért kérjük azokat ily korán, hogy a klinika ápoló nővéreivel ezen tárgyakat felfrissíthessük, rendbehozhassuk, hogy így az illuziója a kicsinyeknek lehetőleg teljes legyen. A küldött tárgyakat kérjük akár a klinika igazgatóságához a klinikára, vagy lakásomra reggel 8—9 óra között, Verhőczy uca 2. I. 3. szám alá felküldeni. Az adományok hírlapilag fognak nyugtáztatni.

A jótékony közönség szíves figyelmét és áldozatkészségét még egyszer felhívva szegény kis betegeinkre, előre is köszönöm nevükben, ha a családi körből távollevő kicsinyeknek meleg boldog estét szerezhetünk.

Dr Bókay Zoltán
egyetemi ny. r. tanár.

— **Ellátta a szekér.** Nagy Ferenc Baross uca 5. szám alatti lakó gazdálkodó, tegnap délután a Péterfia és az Eötvös uccák sarkán szekerevel ellátta Polgári József 75 éves kovácsmestert, aki a vállán és a karján szenvedett zúzódásokat. A mentők elsősegélyben részesítették, majd elszállították Apafi uca 153. szám alatti lakására.

— **Időjárás.** Változékony szeles idő, záporos futóesők, (havas esők) és hősökkenés.

— **Vastagh Gyula képkiallításának bezárása a püspöki bérpalotában.** Holnap, vasárnap estig marad már csak nyitva az a névös képkiallítás, mely két hete az érdeklődés középpontjában áll, a művészetet kedvelő közönségünknek, ami nem csoda, mert a kiállított festmények, oly válogatott alkotások, hogy ritkán van alkalom ilyen gyűjteményt együtt láthatni.

— **Budapestre utazó debrecenieknek Merán szálló, Berlini tér 7., Nyugati szobák külön engedmenyt ad szoba és éttermi árakból.**

— **Gyomor- és bélzavaroknál, étvágytalanságnál, szorulásnál, felfúvódásnál, gyomorégésnél, felbőgésnél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél 1—2 pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet alaposan kitisztítja az emésztőutakat.**

— **Szombat és vasárnap házilag készített hurkaestély.** Különböző kecskeméti fajták. Figyelmes kiszolgálás és olcsó szolid árak, a „Vadászkürt” vtnéglőben, Wesselényi uca 3.

— **A Debreceni Egységspártkör fiatalágának vasárnapdélutánja,** — november hó elsején, vasárnap délután öt órakor kezdődik a pártkör nagytermében, Piac uca 26. szám, I. emelet.

— **Síremlékavatás.** Halmágyi József síremléke, ünnepélyes avatását, nov. hó elsején, délelőtt tizenegy órakor tartjuk, mely alkalomra minden rokonnak és ismerősünk megjelenését kérjük. Halmágyi Józsefnek.

— **Ragyogó napfényt varázsol este és borús időben az a 10.000 gyertyafényű amerikai reflektor, amellyel LIENER fényképez a szebbnél-szebb fényképfelvételeket készíti, Csapó uca 1. sz. alatti műtermében.**

Ne féljen a téltől!

ha ismeri Háy Károly és Fia szén- és tüzfatelepét, hol állandóan nagy raktár biztosítja **ugy poroszszénben, tatai szénben és bricettben, valamint tüzfában** rendes napi árak mellett téli szükségletét.

Megrendelési iroda: József kir. herceg-utca 38.
Irodai telefon: 2—76. Raktári telefon: 15—52.

Meg an-e még a virágom?

Meg van-e még a kis virág, amit kaptál tőlem?
Vágytól izzó éjszakákon mesél-e felőlem?
Tudod, hogyha kérdeznéd, azt mondaná folyton:
Valahol egy kicsi asszony könnyek közt rád gondol!

Ugy-e nincs meg a kis virág? Eldobtad már, vége...
Mert zavarta nyugalmadat fájdalmas regéje.
Addig mesélt szerelméről, hogy ég, lobog érted,
Amíg egyszer, hogy feledhess, szegény összetépted!

Gayné, Edy.

* A szerzőnek most megjelent »Mea culpa« verseskötetéből.

— **Vasárnap nem lesz kultúrdélután az Iparoskörben.** Az Iparoskör és az iparos ifjúság Önképzőköre, együttes kulturbizottságának elnöksége közli velünk, hogy vasárnap délután, tekintettel a Midszent ünnepre, nem tartja meg szokásos kultúrdélutánját. A legközelebbi kultúrdélután október hó 8. napján lesz megtartva, az Iparoskör dísztermében.

— **Köszönet.** A HONSZ. helyicsoportha, országos határozat alapján, aláírási íveket bocsájtott ki a hadirokkant-törvény benyújtásának a kérsére. A kibocsájtott íveket Debrecenben a társadalom minden rétegéből, mintegy tízezeren írták alá. A HONSZ. helyicsoportha — amikor a beérkezett aláírási íveket a képviselőház elé leendő beterjesztés végett budapesti központjához felterjeszti, egyidejűleg Debrecen sz. kir. város nemesszivű és megértő lelkű társadalmából, mindazoknak, akik kéro sorainkra szívvel-lelkellemmel mellénk állottak és erről írásbeli tanubizonyosságot is tettek ezúton is a leghálásabb köszönetét tolmácsolja a Csoportelnökség.

— **A Bika-szálló olcsóbban ad szállást a tiszteknek.** A város az úgynevezett állandó jellegű átvonulási szállást megszünteti. Az Arany Bika-szálló viszont arról értesítette a várost hogy az átvonuló tiszték számára egyágyas szobát két pengőért, a kétágyas szobát pedig három pengőért bocsátja a katonaság rendelkezésére. Ez a bérösszeg jelentékenyen alacsonyabb, — mint az eddig szokásban volt bérek.

— **Leesett a lépcsőn.** Trigy Juliánna szobaleány, az Augustia Szanatórium-ban a lépcsőn megcsuszott és olyan szerencsétlenül zuhant le, hogy a jobb karján csonttörést szenvedett. — A sanatóriumban kötötték be a sérülését.

— **Megbotlott és eltörte a lábát.** Különös baleset érte tegnap délután Maloski Mihályné 69. éves, Iskola uca 5. szám alatti lakost. A kapun akart be menni a házba, de megbotlott és oly szerencsétlenül esett el, hogy a combcsontját eltörte. A mentők első segélynyújtás után kiszállították a klinikára ahol ápolás alá vették.

— **Súlyos balesetet okoztak a megvadult lovak.** Súlyos baleset érte a Monostorpályi úton Mohácsi Lajos kocsi, aki a városi köztisztasági és fuvarozási vállalatnál van alkalmazásban. Egy szekeret terhelte meg a Monostorpályi úton és amikor a rakodással készen lett, maga is felült a szekér bakjára. A szekérbe fogott két ló ebben a pillanatban megrántotta a szekeret, mire Mohácsi a gyeplő után kapott, de elvesztette az egyensúlyt és a lovak közé zuhant. Oly szerencsétlenül zuhant le a kerek közé, hogy a lába beleakadt a küllök közé és a jobb lábának alszára eltört. A mentők részesítették első segélyben, majd kiszállították a sebészeti klinikára, ahol a törött lábát gipszbe helyezték.

— **Egy motoros balesete.** Horváth Ernő műszaki tisztviselő, aki a Horváth Testvérek üzletében, a Hunyadi uca 22. szám alatt van alkalmazva — egy segédmotoros kerékpárral motorozott a Léti úton. A benzincső megrepedt, mire a kerékpár felborult. — Horváth pedig lezuhant s a könyökét kifecamította. A sérült fiatalembert a mentők szállították a lakására.

— **Nyilatkozat.** B. lapjuk f. hó 26-i számában Bíró Sándorral kapcsolatban megjelent cikkükre vonatkozólag tisztelettel kérem alábbi soraim szíves közlését: Bíró Sándor ur az 1931 január 15-i választmányi ülésen azzal távozott az Egyesületből, hogy ellenem nem inditnak eljárást. Ennek dacára Bíró Sándor ur nemsokára hat rendbeli feljelentést nyújtott be ellenem és barátaim ellen, rágalmazás és becsületesítés címén, melyek közül három azóta visszavont a másik háromban a valódiság bizonyítása el van rendezve. Az említett körlevélben általam írottakat ma is fenntartom és azért a felelősséget vállalom. A Bíró Sándor ur ellen indított büntügyben hozott első foku ítélet meg van fellebbezve. A tárgyaláson sem az nem nyert beigazolást, hogy nevezett ur a szervezés költségeire 381 P 41 fillért fordított, sem az, hogy őt az Egyesület közgyűlése felhatalmazta a kölesön közvetítési jutalékok megtartására. Szükség esetén az ítélet indokolását fogom közölni. Dr Kovács Béla ügyvéd, a Debreceni Háztulajdonosok Egyesületének ügyésze.

KIK SZÁLLITJÁK A KÖVESDY ALAPITVÁNYBÓL FELRUHÁZANDÓK RUHASZÜKSÉGLETÉT ÉS A VÁROSI HAJDUK CSIZMÁIT.

Pénteken délelőtt a törvényhatóság kisgyűlés, dr Hadházy Zsigmond főispán elnöklésével ülést tartott, — amelyen a délutáni rendkívüli közgyűlés tárgyait vitatták meg. A kisgyűlés javasolta a tisztiorvosi és a szülésznői állások megszüntetését. Elhatározták, hogy a Kövesdy Arva-alaphól felruházandók szükségletének szállításával a következő cégeket bízzák meg: Cipő Zeke Dezső, páronként 10.20 P, leányruhák: Kontsek Kornél 43 P, fiúruhák a Szabómesterek Szövetkezete 25 P, ingek: Möring Gyuláné. A városi hajduk csizma szükségletének szállításával megbízták a Kiss Testvérek bőrgyárát, box csizmát készítő 21.86 pengőért, a zsíros bőr csizmákat Báthory Mihály csinálja 18.50 pengős áron. A ruhaszállításra új versenytárgyalást írnak ki, mert az első eredménytelen volt.

A GYILKOS KLEIN SÁNDOR ÜGYE A KURIÁN.

Budapest, okt. 30. A Kuriára most érkeztek meg Klein Sándornak, a nyiregyházi gyilkosnak bűn peréhez tartozó akták. Klein Sándort, mint ismeretes a nyiregyházi törvényszék 12 évi fegyházra, a debreceni tábla pedig életfogytiglani fegyházra ítélte. A Kurián valószínűleg már a jövő hónap elején tárgyalják az ügyet.

— **Baleset munkaközben.** Vadas Erzsébet a Textilgyárban egyik szövőgép mellett dolgozott. A kész árut le akarta venni a gépről, mikor a súlyos szabályozó a kezefejére esett és azt összezúzta. A mentők részesítették első segélyben, majd a lakására szállították.

— **A magántisztviselők táncdélutánja.** Megemlékeztünk már arról, hogy vasárnap délután öt órai kezdettel a magántisztviselők szövetsége tagjai számára táncdélutánt rendez, amelynek célja hangulatossá tenni, a magántisztviselők szabad délutánját. A hasonló összejövetelek már a múltban is igen népszerűek voltak és így előre láthatóan Ferenc József út 30. új helyi ségünkben is teljes siker jegyében indul az új szezon.

— **Dr Redl Károly egyetemi tanárségéd, egészségügyi előadása.** A Kath. Népszövetség második egészségügyi előadását vasárnap, november hó 1-én folytatja a Varga uccai iskola termében, amelyre a tagokat és érdeklődőket s az ügy barátait is meghívja az igazgatóság. Belépődíj nincsen.

— **Elvágta a kezét a gép.** Juhász Arta kefégyári munkás a kefégyárban meszelőfejeket fűrészelt, munkaközben egy darab fa a kezében megcsúszott és a fűrész a kezefején súlyos sebet ejtett. A mentők kötötték be a sérülését.

Hő- és sárcipő

mindenfélé színben szakszertű javítása nagyon olcsó árban.

MOLNAR

műszerészet, Csapó uca 30. szám.

UZLETETEM ATHELYEZEM

s a raktáron levő árukészletet
MELYEN LESZALLI 1011

áiban árusítom

SCHREIBER ADOLF PIACUCCA 19. SZAM.

London szálloda

BUDAPEST, BERLINI TER

régi jóhírű polgári szálloda.

Szobaárak 3.— P-től.

Étterem. Kávéház.

Elsőrangú konyha, kítűnő faj-

borok. Napi pensió 8.— pengő.

SŐRCSAPOLÁSA ORSZÁG.

SZERTE KÖZISMERT.

Rádió műsor

Vasárnap, november 1.

9.00: Hírek, kozmetika. — 10.00: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plébániatemplomból. Szentbeszédet mond Czapik Gyula dr. kanonok. — 11.15: Görög katolikus istentisztelet a Szegegyházi-téri görög katolikus magyar plébániatemplomból. — Utána kb. 12.30: Időjelzés. — Majd: A m. kir. Operaház tagjából alakult zenekar hangversenye. Közreműködik Sebeők Sári. — E hangverseny szünetében: »Rádiókrónika.« Elmondja Papp Jenő. — 2.00: Gramofonhangverseny. — 3.00: A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. Benkő Pál m. kir. gazdasági főtanácsos: »Az okszerű baromfitenyésztés feltételei.« — 3.45: Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem) — Utána: Időjelzés. — 5.00: A Szociális Testvérek Társaságának »Emlékező-est«-je. — 6.00: A Berend szalonzenekar hangversenye. — 7.00: »Gyertyák égnék a szíron.« Tóth Tihamér dr. előadása. — 7.25: A m. kir. Operaház előadásának ismertetése. — 7.30: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. — *Halottak napjának előestéjére való tekintettel a rádió további műsört nem ad!*

Hétfő, november 2.

9.15: Hírek. — 10.00: Egyházi zene és szentbeszéd a Szent István Bazilikából. Szentbeszédet mond Saly László dr. apát. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. — Közben 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) — 4.45: Időjelzés. — 5.00: »Fakuló nevek.« Irta Molnár Endre. Felolvassa Haraszthy Lajos. — 5.30: Kerpely Jenő (gordonka) és Pusztay Sándor (ének) hangversenye. — 6.30: Gramofonhangverseny. *Halottak napjára való tekintettel a rádió további műsört nem ad!*

Kedd, november 3.

9.15: Hangverseny. Közreműködik Pálffy Aranka (ének), Singer Ibolyka (hegedű) és Szarvas Klári (hárf). — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Vízjelzőszolgálat. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A Mándits szalonzenekar hangversenye. — 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 3.30: A »Tündérvásár« meseórája. — 4.45: Időjelzés. — 5.00: »A függöny legördül.« Elbeszélés. Irta Erdődy Mihály. Felolvassa Radó Árpád. — 5.30: Komlóssy Emma magyar nótákat énekel Toll Árpád és cigányzenekarának kíséretével. — 6.50: Francia nyelvoktatás. (Garzó Miklós dr.) — 7.00: »A magyar katonapilóták szerepe a világháborúban.« Hangy Sándor előadása. — 7.30: A Vakokat Gyámoltó Országos Egyesület »Homeros« női és vegyeskarának hangversenye. — 8.30: Márkus Emília és Gál Gyula előadástje. — 9.30: Időjelzés. — 9.45: Főthy Ida (zongora) és Venczell Béla (ének) hangversenye. — E hangverseny szünetében kb. 10.15: Időjárásjelentés. — 10.50: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungária-szállóból.

Szerda, november 4.

9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Vízjelzőszolgálat. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Gramofonhangverseny. — Közben 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 3.30: Morse tanfolyam. — 4.00: A Magyar Cserkészszövetség műsoros előadása. — 4.45: Időjelzés. — 5.00: »Liszt Ferenc és Pest.« Jeszenszky Sándor előadása. — 5.25: Szalonzenekari hangverseny. — 6.30: Olasz nyelvok-

tatás. (Gallerani oBnaventura.) — 7.00: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. — 8.00: »Szülők és tanárok, család és iskola.« Ady Lajos előadása. — 8.30: Horváth Attila emlékest. — Utána kb. 10.00: Időjelzés. — Majd: Rácz Béla és cigányzenekarának hangversenye a Pannónia-szállóból.

Csütörtök, november 5.

9.15: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. — 9.30: Hírek. — 11.10: Vízjelzőszolgálat. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Hangverseny. Közreműködik Gregor Vilmos (ének) és Setét György (hegedű). — Közben 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: Manchen Mariska rádióelőadása. — 4.45: Időjelzés. — 5.00: A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. Németh József m. kir. gazdasági tanácsos, ny. kertészeti tanár: »A kerti és szobanövények telettete.« — 5.30: A m. kir. Mária Terézia 1. honvéd gyalogezred zenekarának hangversenye. — 7.25: A m. kir. Operaház előadásának ismertetése. — 7.30: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. »A bibliás ember.« Dalmű 3 felvonásban. — Az I. felvonás után: Ügetőversenyeredmények, hírek. — A II. felvonás után: Időjelzés. — Az előadás után: Időjárásjelentés. — Majd: Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye a Bodó-kávéházból.

Péntek, november 6.

9.15: Gramofonhangverseny. — 9.30: Hírek. — 11.10: Vízjelzőszolgálat. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Szmirnoff Szergej »Volga« orosz balalajka zenekarának hangversenye. — 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: Nagy Dániel novellái: 1. Szegény emberek; 2. Gyi te sárga. Felolvassa szerző. — 4.45: Időjelzés. — 5.00: »Biborokok rekviumjén«, Lendvai István előadása. — 5.30: Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. — 6.30: Gyorsírótanfolyam. (Szlabey Géza.) — 7.00: A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye. — 8.00: Vigjáték-előadás a Studióból. »Szelhámok kerestetik.« V. g-játék 3 felvonásban. Irta Aszlányi Károly. Rendező Siklóssy Pál dr. — Utána: Időjelzés. — 10.00: Népszerű kamarazene-est. Közreműködik a Kernler-trió (Kernler Jenő dr., Országh Tivadar, Friss Antal) és Sántha János (ének). — Utána kb. 11.20: Radics Józsa és cigányzenekarának hangversenye a Vadászkiirt-szállóból.

Szombat, november 7.

9.15: A rádió házikvartettjének hangversenye. — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Vízjelzőszolgálat. — 12.00: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Rácz Lala és cigányzenekarának hangversenye. — Közben 12.25: Hírek. — 1.00: Időjelzés. — 2.45: Hírek. — 4.00: A »Rádióélet« gyermekjátékosórája. (Harsányi Gizi előadása.) — 4.45: Időjelzés. — 5.00: A Szociális Missziótársulat előadása. Farkas Edith: »Missziós üzenetek.« — 5.35: A »The Melody Four« vokálkvartett hangversenye. (A kvartett tagjai: Fekete Pál, Andai Béla, Domonkos Nándor és Tey Hugó.) — 6.20: Rádióamatőrposta. — 7.00: Olasz operaest. Gramofonhangverseny. — 8.00: Tóth Imre emlékirataiból. A régi Nemzeti Színház »Felekyék«. — 8.30: Az európai műsoreresorozatban a bécsi rádióállomás műsorának közvetítése. Lehár-est. Közreműködik Kern Adél és Pataky Kálmán és a bécsi filharmonikusok. — Utána körülből 10.15: Időjelzés. — Majd: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross kávéházból.

Férfiöltöny vegytisztítása és vasalása . . 4 P
Weisz Arany János ucca 9.

Vagyont szerez MARABU keltetőgéppel

ha baromfikeltetéssel foglalkozik.

A keltetőgép „Amalith“ asbestpalával van belülről burkolva.

Gravitációs központi melegvízfűtés!
Automatikus melegsabályozás,
párolgatatás és szellőztetés.

Tojások forgatása
kivülről, egy pillanat alatt!

Magyar Radiátorgyár R. T., Budapest

Gyár: X., Győmői-ut 76-78.

Városi iroda és mintaraktár: V., Kálmán-utca 18. Telefon 197-08.

Alacsony árak, kedvező fizetési feltételek.

Spektrális oktatás!

Spektrális oktatás!

Műanyag, ólak, baromfitenyésztési eszközök.

Gyári lerakat: Bészler Lajos vaskereskedő, Debrecen, Széchenyi-utca 2.

Kik kaptak építési engedélyt október hónapban

Október hó folyamán a következők kaptak építési engedélyt:

Mezei Gábor, Csokonai ucca, told. szoba, konyha, kamara. Építési Takács Albert építőmester.

Kolozsvári János, Dugovits Titusz u. 6. szoba, konyha, kamara. Építési Ferge János kőművesmester.

Urbanovics Miksáné, Homok u. 53. told. konyha, kamara. Építési Takács Péter kőművesmester.

Özv. Balogh Istvánné, Fancsika 09. szoba, konyha. Építési Takács Péter kőművesmester.

Pasicka Valentin, Malvin u. 8. sz. 2 szoba, 2 konyha, 2 kamara. Építési Tokai Gyula kőművesmester.

Korbélyi Lajos, Huszár Gál u. 24. 2 szoba, konyha. Építési Bottka Lajos kőművesmester.

Sárközi József, Balogh Mihály u. 10. szoba, konyha, kamara. Építési Veres Lajos kőművesmester.

Moll Jakab, Vámospercsi-ut, 2 szoba, konyha, kamara, elő-, fürdőszoba. Építési Anduska József kőművesmester.

Kiss Ferenc, Dézsi András u. 18. sz. 3 szoba, konyha, kamara, elő- és fürdőszoba. Építési Tisza István kőművesmester.

Tóth Sándor, Apafi u. 83. szoba, konyha, kamara. Építési Szabó István kőművesmester.

Seres Istvánné, Szoboszlai Papp István u. 18. sz. 2 szoba, konyha, kamara, elő- és fürdőszoba. Építési Tisza István kőművesmester.

Juhász József, Zwingli u. szoba, konyha, kamara, előszoba. Építési Veres Lajos kőművesmester.

Grósz Sándor, Veresegyházi Tamás u. 7. sz. 2 konyha, 2 kamara, 2 előszoba. Építési vitéz Bartha István kőművesmester.

Bánhegyesi Lajos, Garai u. 3. manzardszoba építése. Építési Takács Albert építőmester.

Ungvári Györgyné, Szilágyi u. 5 szoba, konyha, kamara, elő- és fürdőszoba. Építési Faragó Sándor építőmester.

Szerényi örökösök, Barna u. 2/c. szoba, konyha. Építési Szodrai Ferenc kőművesmester.

Özv. Veres Jánosné, Halás, szoba, konyha, kamara, istálló.

Szorocsák János, Ligettér 19. mosókonyha. Építési Asztalos András kőművesmester.

Köbl Kálmán, Perces u. 25. 2 szoba, konyha, kamara, elő- és fürdőszoba. Építési Szikszai Péter kőművesmester.

Boldizsár Gáborné, Sámsoni-uti rokkanttelep 137. 2 szoba, konyha, kamara, előszoba. Építési Szabó István kőművesmester.

Kövessi Lajos, Széchenyi-ut 14. szoba. Építési Bottka Lajos kőművesmester.

Tóth Endre, Félégyházi Tamás u. 35. 2 szoba, konyha, kamara, elő- és für-

dőszoba. Építési Harangozó András kőművesmester.

Pogány Mihályné, Pacsirta u. 23. 3 szoba, konyha, kamara, elő- és fürdőszoba.

Ilyés György, Fülöp u. 16. szoba, konyha, kamara. Építési vitéz Sipos László építész.

Gellén Imre, Töhötöm u. 20. szoba, konyha, kamara. Építési Kiss István kőművesmester.

Korom Ambrus, Ruyter u. 10. told. konyha, 2 kamara, előtér. Építési Kozma András kőművesmester.

Véghvári József, Zrínyi u. 11. szoba, konyha, kamara, előszoba. Építési Dalmadi János kőművesmester.

Nagy Imre, Töhötöm u. 13. szoba, konyha, kamara. Építési Szabó Mihály kőművesmester.

Kiss István, Jósika u. 18. 2 szoba, konyha, kamara, előszoba. Építési Asztalos András kőművesmester.

Racsei György, Mikepércsi-uti rokkanttelep, szoba, konyha, kamara. — Építési Doma Béla kőművesmester.

Eles Péter, Tasnádi u. 8. told. szoba veranda. Építési Bottka Lajos kőművesmester.

Papp Ferenc, Urrétje u. 19. szoba, konyha, kamara. Építési Maruczinecz Mihály kőművesmester.

Csonka Mihály, Magyar u. 8. 2 szoba, 2 konyha, kamara. Építési Kozma András kőművesmester.

Csemegeüzlet felszerelés

piazar, szép tölgyfa kivitelben
alig használt állapotban eladó
Értekezhetni Weisz Ferenc
asztalosnál, Böszörményi ut.

Bőrkabátot

retikült, cipőt, villanyerőre berendezett géppel Cernkő bőrfestékekkel, felelősség mellett festek. TÓTH-FALUSSY, Debrecen, Cegléd-u. 7.

GYARMATHYNE CLAIRE

Kozmetikai Szalon

megnyitott Battlyányi u. 15

.....

Szőrmebundák kijavítását

átalakítását olcsón vállalom a nyán folyamán. Kész bundák és prēmabőrök nagy választékban Kőnary szűcsmester. József kir. herceg ucca 3.

AZ
ALFÖLDI
RUHA-
KÖZPONT
FÉRFI- ÉS FIURUHA
FIÓKÜZLET

MEGSZÜNIK!

Szabott árainkat

20%
-al

leszállítottuk.

(Az üzlethelyiség január 1-re kiadó.)

A Csokonai szobor és Izsó Miklós

Hálátlan volt-e a debreceni Emlék kert-társulat Izsó iránt? — A Csokonai-szobor hatvan éves, az Emlék kert-társulat hetven éves és Izsó Miklós százéves jubileuma alkalmából.

Írta: ZOLTAI LAJOS.

— Befejező közlemény. —

A választmány tehát elküldte Münchenbe a még tartozásban levő 2500 bajor forintot (2620 o. c. fr.) és felhívta Müllert, hogy a szobrot értékbiztosítás mellett útközbeni kirakás és költségekkel lehető kerülésével, szállítsa vasuton egyenesen Debrecenbe. A társulat Bécsből Debrecenig való szállítás költségeit megtéríti Müllernek. — (Az emlékkerti társulat választmányában 1869. folyamán nagy változás történt. Májusban Csanak József nagykereskedő az elnökségről és pénztárnokságról, hasztalan kéréstől, marasztalták, lemondott. Sárváry Elek már előbb letette a jegyzői töllet. Több régi választmányi tag elhalt; helyükbe újakat választottak. Csanak helyét rövid ideig, haláláig az agg Sombory Imre foglalta el. Pénztáros és jegyző Könyves Tóth Antal ügyvéd lett és maradt mindvégig a társulat felosztásáig. Hihető, hogy a régi választmány másként határoz a müncheni öntvény megvizsgálása felől.)

Azt sejttem, hogy ez a határozat és ennek indokolása mérgecsütte el tulajdonképpen az addig barátságos jó viszonyt Izsó és Debrecen között. A választmány nem mérlegelte a művészi érzékenységet, Izsónak lelkiességét. Míg a bajorokra ugyancsak figyelemmel volt. Az izmos tehetségű magyar művész önértékét ez a rideg és fukarkodó eljárás, ez a mellőztetés sokkal inkább bánthatta — nem is ok nélkül bántotta — mint az az anyagi kár, melyet — állítólag — a szobor mintázásának olcsón vállalása következtében szenvedett. — Szana írta meg, hogy épen abban az időben (1868—69.) lábfejébe, melyet Debrecenben a Csokonai-szobor agyagmintázása közben történt balesete miatt kapott, még inkább egyéb testi és lelki betegségei, tüdőbaja, csalódásai, töprengései nagyon ingerlékeny, indulatosá tettek Izsó Miklóst.

Ezért nem vett részt az 1871. okt. 11-re kitűzött leleplezési ünnepélyen. Hiába várakozott reá a debreceni közönség tapsa; ő otthon maradt gögicselő fiacskája mellett. Pedig személyre szóló meghívót csak ő, a szobor mintázója, F. v. Müller ércöntő és Wassenburger bécsi kőfaragó, a gránit talpazat készítője kapott. Izsónak megírták, hogy utiköltségét is megfizeti a társulat. (A két német nem kapott ilyen ígéretet.)

A választmány szept. 21-iki ülésében kínos meglepetéssel hallgatta Izsó Miklós levelét, amely által a meghívást kemény kifejezésekkel visszautasítja, mert a szobor-bizottmány méltánytalan és hálátlan volt iránta.

Csakugyan úgy volt-e? Mindjárt ez írás elején írtam, hogy az Emlék kert-társulat cáfoló nyilatkozatra szánta el magát. De a nyilatkozat szövegét nem találtam meg. Az »audiatur et altera pars« elvét követve, röviden összegezem, ami a debreceniek védelmére a jegyzőkönyvekből megállapítható:

1. Azok, akik a Csokonai-szobor érdekében fáradoztak, Izsó Miklós-sal tárgyaltak és szerződést kötöttek, egy vidéki város polgárai, koruknak és különböző foglalkozásaiknak megfelelő műveltséggel bírók, Csokonai emlékének lelkes, buzgó tisztelői; de feifogásuk a

művészet, közelebből a szobrászat, ennek művelői és alkotásai felől semmivel sem különb, fejlettebb, mint például a pesti Széchenyi-szobor terveit bíráló zsűri tagjaié, avagy a szegedi magyaroké, akik Izsót akkortájtban Dugonics szobra megmintázásával bízták meg.

2. Az Emlék kert-társulat nemcsak pontosan betartotta az Izsóval kötött szerződésből reá háruló kötelezettségeket, de a kikötött díjakon kívül önként külön tiszteletdíjjal fejezte ki elismerését a művész iránt és a művészt szerződésileg terhelő némely kiadás egy részét — méltányosságából magára vállalta. Nevzetesen:

a) a nagymintáért 200 frt. külön tiszteletdíjjal jutalmazta meg Izsót;

b) a műterem felállítása költségeinek felét, 100 forintot, valamint debreceni legelső útjának költségét, 40 forintot, megtérítette.

c) a nagyminta csomagolási költségeit a művész helyett kifizette. A Bécsbe szállítással együtt ez 186 frt. kiadást jelentett.

Vagyis, míg a szerződés, amelynek összes fontosabb feltételeit, a díjazás összegét, a kidolgozás ide-

jét maga Izsó szabta meg, a kis és nagymintáért, az előkészítés minden költségét beleértve, a csomagolást is, összesen 1300 frt.-ot biztosított a művészeknek. — ezenfelül a hálátatlansággal és méltánytalansággal vádolt debreceniekől még 526 frt. külön díjazásban, illetőleg költségmegtérítésben részesült, — majdnem annyiban, amennyire ő maga a Csokonai-szobor megmintázásánál szenvedett károsodását értékelte. Ezekről a fizettségekről úgy az Izsó panaszát közlő pesti la-

pok, mint Szana Tamás, a művész életirója teljesen hallgattak.

En elhiszem, hogy az Emlék kert-társulat, ha érzi, látja és tudja, hogy Izsó Miklósnak rajta még több alapos és jogos követelése van: nem hagyja őt kielégítetlenül, legalább a szobor leleplezése után, amikor kitűnt, hogy a szoborra begyűlt adományokból ezer forintnál több feleslege maradt, a melyet azután »szobor-alap« címen tőkésíteni rendelt.

A bizalmatlanság okai és azok ellensúlyozó magyarázata a Zeileis-kezelést illetőleg

A népjóléti Minister Ur Önméltóságának augusztus hónapban megjelent bölcs rendelete után ugyan kissé mintha megfogyott és szelidebbé vált volna a Zeileis-féle besugárzást támadók serege, mégis szükségesnek tartjuk, hogy a támadások karakterével néhány sorban foglalkozzunk. Az ügyes riporter, aki mindenütt megfordul, mindent hall, csodálkozva fülel fel azok hallatára, amiket itt-ott a beteg emberek egymásközi beszélgetéséből elles. Az egyik azt mondja például, hogy nem ér ez a híres Zeileis-kúra se semmit, mert ő már kilencszer volt besugárzáson és mégsem gyógyult meg. Mikor aztán megkérdezik tőle, hogy hát mitóta beteg is tulajdonképpen, egy pillanatra mintha meglepődnek és

csodálkoznak a kérdés jelentősége felett, azt feleli, hogy lehet már vagy 6 éve tartó a betegsége. A másik beteg azt meséli utiszomszédjának, hogy megpróbálná ő is szívesen ezt a kezelést, mert hiszen négy év óta szenved lábidegfájdalmakban és sokféle orvosságot, meg fürdőket is használt, de a kezelőorvosa lebeszélte őt erről azzal az indoklással, illetve azzal az egyszerű mondatocskával, hogy úgy sem ér semmit. A harmadik helyen egy kisebb csoport arról sutog titokzatosan, hogy nem lehet már járni a debreceni Zeileis-rendelőbe, bármennyire szeretnék is, mert úgy hírlik, hogy az már nem működik. És így tovább sok minden furcsaságról mesélhetnek olvasóinknak, ha lapunk helyszűke ebben meg nem akadályozna. De ez a pár eset is elég indokot szolgáltat arra, hogy az újságíró, akinek joga és kötelessége a közérdekű témákról időnként beszélni, arra indítsa, hogy személyes tapasztalatai alapján a közönséget téves felfogásában, vagy téves értesülései felől felvilágosítsa. Persze, hogy nem gyógyulhat meg az évek alatt fennálló betegség kilenc besugárzástól és pedig nemcsak azért, mert a gyógyuláshoz az a pár nap nem elegendő, hanem azért sem, mert ezzel a néhány besugárzással nem juthat kellő és annyi hatóanyag a beteg szervezetbe, amennyi élettanilag annak a betegség meggyógyítására szükséges. — Eppen úgy van ez is, mintha valaki fél gram aspirintól nem gyógyulván meg, azt mondaná, hogy az aspirin nem ér semmit és inkább maradna tovább beteg, holott ha még néhány gramot bevett volna, meg is gyógyult volna. A másik betegnek, akit netán orvosa lebeszél, annak ugyan kissé nehezebben válaszolhatunk szerénységünk tudatában, de annyit minden esetre annak is figyelmébe ajánlhatjuk, hogy az egyik orvos nem igen szokta lebeszélni a beteget arról, hogy másik orvoshoz is ne menjen.

Ami végül azoknak az olvasóinknak az aggályát illeti, akik azt hiszik, hogy a valódi Zeileis-készülékkel rendelkező orvosok már felhagytak ezzel a kezeléssel, megnyugtatóan annyit mondhatunk, hogy mindaddig, amíg ezzel a gyógyveljárással továbbra is annyi sok szenvedő beteg lehet segíteni, mint eddig, egyetlen hivatását igazán szerető orvos sem fogja ezt a zászlót cserben hagyni.

—y.

Eladó házhelyek.

a Sesta kertben és a Hadházi-utca végén, illetve az Erdősoron 250—300 öles nagyságban. Értekezhetni TÓTH ÉS SEBESTYEN R. T. Fürdő n. 2. Irodában. Telefon 6-10.

Az állandóan emelkedő árak dacára áramait leszállítottam

SZÜVETEK:

Duplaszéles mintázott tweed kelme	P 2.35
Angol mintázott tweed kelme	P 2.60
140 cm széles tiszta gyapjú kosztüm és kabátkelme sötétkék és fekete	P 8.90
Tiszta gyapjú férfi ruhakelme nagyon alkalmas sportruhára	P 11.80

SELYMEK:

Tiszta selyem georgette divatos színekben garantált minőség	P 7.90
Marocain, selyem, megbízható minőség	P 8.50
Crépe de chine divatos színekben	P 5.80

MOSÓARUK:

Cord bársony szép kimintázásban	P 3.60
Bársonyos flanel, garantált szintartó	P 1.88
Tenniszflanel garantált szintartó pijamára	P —78
Színes fehérenmü batist, szintartó	P —98

Bélés selymek óriási választékban! Vételkényszer nélkül meggyőződhet a t. vásárló közönség, hogy kevés pénzért megbízható minőségű és a legutolsó divat szerinti árakat szerezhethet be

óriási választékban

KLEIN DIVATHÁZ

(volt Ecker Klein, Sugár)



Másfélezer kilométeres ut után Stockholmba érkeztem

Ecsedi István utinaplójából

Bodenben késő délután érkeztem meg. — Közel 5000 km-es út után fáradtan szálltam ki. A vasúti szállóban szálltam meg. Elég drága és rendes hely, 4 és fél svéd koronát vettem tőlem (8 pengő). A szállodát előre kifizettem, mert reggel korán kellett indulnom.

Magamat elhelyeztem, rögtön a városban néztem szét. Nagyocska határváros 8000 lakossal. Erősen meg van erősítve. Amde a gránit-sziklába vájt erősségekhez nem eresztettek közel.

A rendőr azt ajánlotta, hogy menjek az Överluleai ősi templomhoz és a város nyugati oldalán kimagasló fatornyú templomra mutatott, vagy nézzem a szép Lulea-folyót.

— Megnézem mind a kettőt! — feleltem udvariasan s elköszöntem.

Ősi fatemplom, mely többször megújítottan áll előttem. Kint is, bent is egyszerű, kopott. Nagy ünnepeken nagy istentiszteletek vannak benne. A templom körül deszka felszerek állnak. Régiek, de rendesek. Épen ott nézegeti egy ember. Hozzámegyek és egy saját gyártmányú svéd mondattal megkérdem, mik legyenek ezek?

Ő látja, hogy nem vagyok svéd, sajátgyártmányú német mondattal magyarázza. En azt hiszem, nyelvtanilag a svéd beszéd ép oly kifogásolható volt, mint a német.

Amde megértettem, hogy ezek a deszkaszínek állások, melybe a vidéki ember szekerével beállhat, jóságát bekötheti és ez megóvjá őt és marháját az idők viszontagságaitól.

Megértem azt is, hogy nagy ünnepeken a környék tanjáiról már előtte való napon bejönnek és itt éjszakáznak át jóságukkal a falusi emberek. Másnap a nagy istentiszteletek után indulnak vissza lakóhelyeikre.

— Nagyon okos intézmény ez. Nálunk is meg voltak pár száz évvel ezelőtt a nagy vásárhelyeken és ezek közül az alföldi csárdák mellé épített nagy kőállások maradtak fenn legtovább.

A jó svédrel nagyon összemegedtünk. Meghitt egy pohár pálinkára. Régen nem ittam, megpróbálok.

Bemegyünk egy kimérésbe. A házigazdám egy lapot vesz elő, átadja az italmérőnek. Ez elviszi, kitölti az italt, két poharat hoz hozzá és lapra ír, visszaadja.

— Hát ez mire jó?

— Hja, itt nem lehet annyit fenni, amennyit az ember akar, hanem amennyit kap.

— Tehát itt korlátolt szesztilalom van.

— Az, mindenkinek megvan alapítva a kontingense és ehhez képest kap szeszt.

— Hátha nem írják be pontosan. — Elveszik tőle az engedélyt és még egyénileg is megbüntetik. — No, egészségére!

— Akkor én most az Ön részét iszom meg, legalább hadd fizessen ki.

— Nem baj! Fizetni nem szabad. Az enyémet, ha megisszuk, a szomszédom felét sem hordja magának! En elhordatom magamnak. — mondja ravaszul nevetve.

Megisszuk. Nem enged fizetni. Elbúcsúzunk és én kimegyek a szép Lulea elv partjára. Bővizű folyó. Siet a tenger felé. Még 46 kilométer útja van. De eddig sem lehet, mert már a 27 kilométernél

nagy fjordba torkollik.

Rendeteg fát hoz az erdős vidékről. Nagyon szeretem nézni az úszó fát. Nagy szájak jönnek egymás mellett és egymás után. Úzik, hajtják egymást. Parthoz ütődnek nagy bukfcenet vetnek és úsznak tovább. Ep egy ember csáklázik. Egyik részét felfogják. Szálakból összefogott kerítést tesznek elé és az úszó szájak felsorakoznak a korlát előtt. A csáklás téregeti.

A vonat rohant. Itt a vasutak gyorsabbak. Legtöbbje már villanyos mozdonyal repül. Itt nincs gyorsvonat és személyvonat, mind egyforma gyorsan jár.

Erdős, folyós vidéken haladunk. Az altalaj puha és törmelékeny. A gleccserek szállították lefele a rengeteg kavicsot. Kis tavak kékelnek a zöld fenyőfa koszorúval szegett tó szélén. Minél délrebb megyünk, annál magasabba nőnek a fák, sűrűbbek az erdők. Több szép fehér tanya látszik, mely mellett néhány öreg faépület búslakodik. Ezekben a szegények laknak.

Több jóság is van, főleg tehén és tehén. Ez itt a leghasznosabb háziállat. Ló is van, de itt inkább a nagy nehéz lovakat tartják. Er-

hozzájuk. Ellentmondhatott, mert többször felültek és erős gesztikulációval magyaráztak neki. Ez pár szóval felelt néha.

A hangulat egyre melegebb, a szóáradat hangosabb. Az idősebb férfi látja, hogy figyelek, felém fordul és nehéz németiséggel magyarázza, hogy az ifjak félrevezetett kommunisták, akik szídják a kapitalizmust és a papságot, most munka ürügye alatt Finnországba utaznak, de nem állanak meg Oroszországig és ott átszöknek.

— Nem lehet a mai fiatal emberen segíteni! — sópáncodott.

A hangos ifjak éjjel után egyik kikötőállomáson kiszállnak.

Reggel volt, mire Svédország történeti városát, Upsalát elérjük. Nem volt tervem kiszállani, de a város történelmi multja ellent állhatatlanul fogott meg. S bár két ízben néztem már át történeti emlékeit, kiszálltam, hogy a legalább a világhírű főtemplomban nyugvó Linné Károly hamvainál tiszteleghessek.

Poggyászatot a ruhatárba tettem. Siettem a domba, hol a kiváló egyének, királyok és főemberek síremlékeit megnéztem. Itt vannak biztonságba téve Vasa Gusztáv szép koronája, jogara tómerdek egyházi kincsel. Másik sekrestyében a régi miseruhák vannak kiállítva az időből, mikor még a templom katolikus volt. Linné sírjánál sokáig álltam és néma bámulattal hódoltam a világ legnagyobb botanikusának.

Délig bejártam az egyetemet. — Régi és szép. A kiváló tanárok nevei márványablakokban vannak a falba vésvé. Fel a világhírű könyvtárba, melynek félmillió kötetnél nagyobb könyvtárát Gusztáv Adolf alapította meg, összeszedvén győzelmes hadjárataiban a németországi jobb könyvtárak anyagát.

Délután sétáltam a városban. Mindenütt diák lakik. A lakosság diaktartásból él. Háromezer diák tanul itt évente. 13 nemzetben vannak tömörülve.

Kiérek a temetőbe. Szép virágos temető és ami megkapja a lelket. Minden nemzetbeli külön temetkezik. A professzorok megtisztelt síremlékei örködnek a diákok egyszerűbb sírdombjai felett.

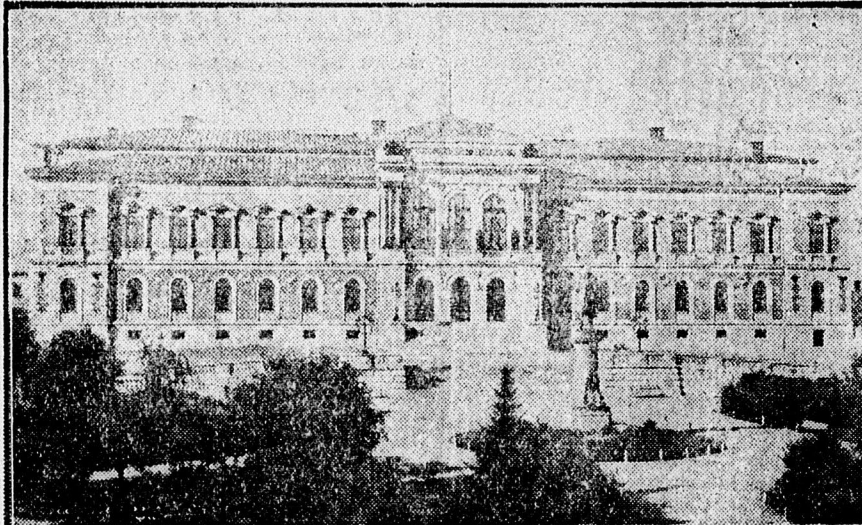
Jó délután volt, midőn gyomrom figyelmeztetett, hogy ma elnézgettem a reggelit és az ebédet is. Az egyik kenyeresboltban elláttam magam kenyérral és a pompásan berendezett botanikus kertben meg ebédeitem a lócán.

Kissé fájt, mikor el kellett válnom a nagymultú várostól. Pompás termékeny vidéken futott keresztül velünk az elektromos mozdony. Sok-sok apró falu mellett csak elszaladt, másikkal egy percre megállott.

Másfél óra múlva beszaladtunk északra Velencéjébe — Stockholmba.



A stockholmi pályaudvar belseje.



Ösrégi egyetem Upsalában.

Olesó szállítás. Olesó fa. Finom anyag papir, gyufa készítésére és épületfának. Ezzel nem lehet konkurálni.

Este későig néztem a sötét, hideg vizet. Egész nedves lettem. Itt már este van, de késő. És ekkor sem sötét az éjszaka. Bár a sarkkörön jól alul vagyunk, de még mindig a Lapp-földön.

Haza megyek. Első utam a vendéglőbe vezet. Itt is úgy van, mint másutt északon: minden étel a pulton. Vizsgálhatja, válgathat az ember. Főleg halétel van. Ez is hidegen, olajban.

En a feketekávéknél maradtam és egy hófehér süteménnyel megéttem. Még valami meleg paszulyleveshez volt gusztusom, de amint a fedőt felvettem a lábosról, az orromat olyan kellemetlen szag ütötte meg, hogy lemondtam a svédok javára róla. En azt hiszem a margarin büdösöltött olyan nagyon.

A vasúti szállóknak az a hátrányuk, hogy a vonat dübörgése és tütyölése nem hagyja az embert pihenni. Már pedig a svéd vasutak is egész éjjel tolatnak, rendeznek. Itt aludni még én sem tudok.

Reggel korán ébredtem. 600 kilométer út állott előttem. Az út 13 és fél óráig tart. Este lesz, mire célhoz érek.

dekes, hogy itt aprómarha nincs. Nem fizeti ki magát.

Estére Bräcke-be értünk. Eszaki-Svédország kicsi, de nagyon forgalmas községe. Csupa gyárkémények meredeznek, pipálnak. Emellett esatornán zubog a víz lefele és hajtja a kisebb üzemeiket. Itt nem haltam meg. Tovább utazom! — határozom el magam, holnap délre Stockholmban leszek.

A vonat egy órán belül indult. Az egyik állomáson jól öltözött ifjak szállják meg a különben elég üres szakaszt. Szépen vannak öltözve és jó kofferjük van.

Elhelyezkednek és mint a világ minden utasa: kipakolnak és esznek. Temperamentumosan beszélgetnek.

Evés után leheverednek a keményfa padokra és hevernek. Nem alusznak. Élénken társalognak. — Különösen egy nagy szőke fiú viszi a szót. Érdekes lehet a téma, de sajnos nem értem. Hol hangosabban, hol halkabban tárgyalnak. — Dühösen és sokat emlegetik a kapitalizmust és az egyházat. Az egyik Spanyolországgal hozza kapcsolatba a két intézményt és nevetik.

Szemben az elégtelennel egy idősebb férfi ül. Azt hittem, hozzájuk tartozik, mert beszélgetett

Most szerezz be lüzelnanyagát!

BÉKESI ÉS LŐW

FA- ÉS SZENKERESKEDŐ
cégnél, mert most
LEGJOBB A MINŐSÉGE,
ÉS LEGOLCSÓBB AZ ÁRA.

Telefon 945.

Telep: Hungária malom mellett

URBANOVICS MIKSA

uri és egyenruha szabóságát november 1-től

KOSSUTH-UCCA 17 SZ.

(színházzal szembe)

hívezi át.